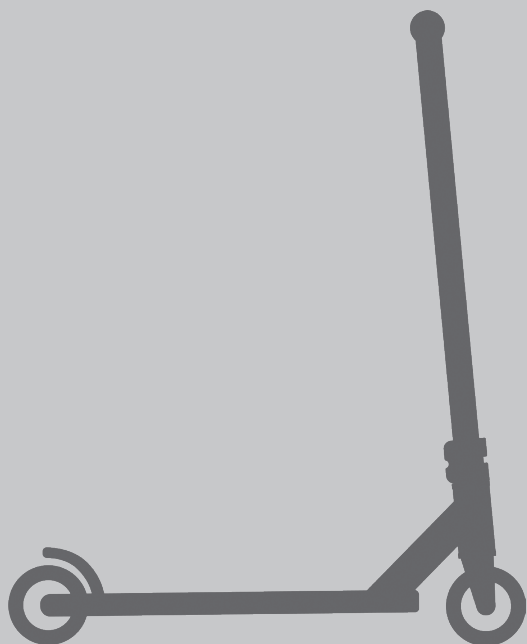




# STUNTSOOTER



DE	GEBRAUCHSANLEITUNG . . . . .	2
GB	USER MANUAL . . . . .	4
NL	GEbruIKSAANWIJZING . . . . .	6
FR	MODE D'EMPLOI . . . . .	8
DK	BETJENINGSVEJLEDNING . . . . .	10
I	ISTRUZIONI PER L'USO . . . . .	12
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI . . . . .	14

CZ	NÁVOD K OBSLUZE . . . . .	16
ES	MANUAL DE INSTRUCCIONES . . . . .	18
RUS	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ . . . . .	20
FI	KÄYTTÖOHJE . . . . .	22
SE	BRUKSANVISNING . . . . .	24
EE	KASUTUSJUHEND . . . . .	26

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses PUKY-Fahrzeuges. Sie haben hiermit ein Qualitätsprodukt erworben, das Ihnen sicherlich große Freude bereiten wird.

Bitte vor Inbetriebnahme des Fahrzeuges sorgfältig lesen und unbedingt zur weiteren Nutzung aufbewahren! Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig vor der Benutzung und bewahren Sie diese auf. Wenn Sie diese Hinweise nicht beachten, kann die Sicherheit Ihres Kindes beeinträchtigt werden. Bei Fragen oder Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder nutzen Sie unseren Internet-Kontakt [www.puky.de](http://www.puky.de)

## Gefahrenhinweise

Die Montage muss sehr sorgfältig von einer erwachsenen Person ausgeführt werden, um Stürze, Unfälle oder ein Verfangen zu vermeiden. Nehmen Sie sich dazu ausreichend Zeit. Einige Montagearbeiten erfordern handwerkliches Geschick und Übung im Umgang mit Handwerkzeugen (z.B. Schraubenschlüssel). Wenn Sie sich nicht sicher sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder eine Werkstatt. Dieses Fahrzeug hat potenziell scharfe Kanten. Persönliche Schutzausrüstung tragen (Helm, Handschuhe, Knie- und Ellenbogenschützer, geschlossene Schuhe)! Der Scooter ist nur für eine Person geeignet. Den Scooter nur im geeigneten Bereich und außerhalb öffentlicher Verkehrsflächen gebrauchen. Benutzen Sie das Fahrzeug nur auf glatten, sauberen und trockenen Einsatzflächen, die möglichst frei von anderen Verkehrsteilnehmern sind. Dieses Fahrzeug ist nicht für den Off-Road-Bereich geeignet. Fahrzeug nicht bei Dunkelheit oder schlechter Sicht benutzen. Meiden Sie abschüssiges Gelände. Dieses Fahrzeug entspricht nicht der STVZO und darf nicht im Straßenverkehr eingesetzt werden. Zugelassene Gesamtbelastung:

Max. 100 kg

Min. 20 kg

## Benutzungshinweise

Der Scooter wird durch wiederholtes Abstoßen mit dem Fuß angetrieben.

Gebremst wird der Scooter, indem man die Hinterradbremse auf das Rad heruntertritt. Bei der Verwendung des Fahrzeuges ist Vorsicht geboten, da Geschicklichkeit erforderlich ist, um Stürze oder Zusammenstöße zu vermeiden, die zur Verletzung des Anwenders oder weiterer Personen führen können.

Bei Dauergebrauch kann die Bremseneinrichtung heiß werden. Die Bremse sollte nach dem Bremsvorgang nicht berührt werden – es besteht Verbrennungsgefahr. Beachten Sie die verminderte Bremswirkung der Bemse bei Regen und Nässe.

## Sachmängelhaftung

Es gilt die gesetzliche Sachmängelhaftung. Schäden die durch unsachgemäße Beanspruchung, Gewalt einwirkung, ungenügende Wartung oder durch normale Abnutzung entstehen, sind von der Sachmängelhaftung ausgeschlossen.

## Verantwortung der Eltern

Bei bestimmungsgemäßen Einsatz sind Gefährdungen während des Fahrbetriebes weitgehend ausgeschlossen. Bedenken Sie aber, dass durch das natürliche Bewegungsbedürfnis und das Temperament von Kindern und Jugendlichen unvorhersehbare Situationen und Gefahren auftreten können, die eine Verantwortung seitens des Herstellers ausschließen. Untereisen Sie Kinder und Jugendliche im ordnungsgemäßen Umgang mit dem Fahrzeug, um Stürze oder Zusammenstöße zu vermeiden.

## CE-Kennzeichnung

Der Stuntscooter ist ein Freizeitgerät gemäß EN 14619 Kat. A und gilt nicht als Spielzeug (keine CE-Kennzeichnung).

## Typenschild

Das Typenschild ist unterhalb am Rahmen angebracht. Notieren Sie die Angaben auf dem Typenschild am Ende dieser Bedienungsanleitung, um sie bei Fragen oder Ersatzteilbestellungen zur Hand zu haben.

## Wartung und Pflege

Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, dass die Lenkung richtig eingestellt ist, alle Teile auf möglichen Verschleiß, sowie Verschraubungen auf ordnungsgemäßen Sitz. Selbstsichernde Muttern sind schwergängig und müssen nach vollständiger Demontage ersetzt werden!

Damit das hohe, konstruktiv vorgegebene Sicherheitsniveau erhalten bleibt, sind verschlissene oder defekte Teile sofort gegen Original PUKY-Ersatzteile auszutauschen. Es dürfen keine Veränderungen, außer nach der dieser Anleitung vorgenommen werden. Das Fahrzeug sollte bis zur Instandsetzung aus Sicherheitsgründen nicht benutzt werden. Verborgene Teile nicht richten, sondern austauschen.

Verschleißteile: Räder inkl. Lager, Bremse, Griffe

Das Fahrzeug darf nicht mit einem Hochdruckreiniger gereinigt werden. Reinigen Sie das Fahrzeug mit einer leichten Seifenlösung und reiben Sie anschließend alles sorgfältig mit einem weichen Tuch trocken. Halten Sie korrosionsfördernde Materialien (Streusalz, Meerwasser, Dünger) von dem Fahrzeug fern. Der Scooter darf nicht in feuchten Räumen gelagert werden.

## Räderwechsel

Ersatzräder sind über Ihren Fachhändler oder unseren Internet-Kontakt [www.puky.de](http://www.puky.de) erhältlich.

## Auspacken und Lieferumfang

Benutzen Sie zum Öffnen der Verpackung und zum Entfernen von Schutzmaterial keine scharfen Gegenstände. Sie könnten versehentlich die Lackierung oder Teile des Fahrzeuges beschädigen.

Prüfen Sie die Vollständigkeit und Unversehrtheit der Lieferung. Falls etwas fehlensollte, wenden Sie sich bitte vor Beginn weiterer Arbeiten an Ihren Fachhändler.

Kleine Teile, die während der Montage benötigt werden (zum Beispiel Schrauben und Scheiben), dürfen nicht in die Hände kleiner Kinder geraten. Halten Sie auch

jedliches Verpackungsmaterial von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken.

An einigen Stellen ist es erforderlich, dass Schrauben mit einem bestimmten Drehmoment angezogen werden. Dieses Drehmoment ist in Newtonmeter angegeben (z.B. 2 Nm). Wenn eine Schraube mit zu geringem Drehmoment angezogen wird, ist die Verbindung möglicherweise noch zu locker und nicht sicher. Wenn das Drehmoment zu groß ist, können Schrauben und andere Teile beschädigt und zerstört werden.

## Lieferumfang

- Rahmen inkl. Räder
- Lenker

## Garantiebedingungen

Auf alle PUKY Rahmen, Lenker und Gabeln gewähren wir (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastraße 11, 42489 Wülfrath, Germany) privaten Endverbraucher eine 10 Jahre Herstellergarantie ab Kaufdatum wegen Bruch- und Deformationschäden aufgrund von Verarbeitungs- oder Materialfehlern. Ausgeschlossen von der Garantie sind demnach Endverbraucher, die die Produkte im Zusammenhang mit ihrer beruflichen Tätigkeit, wie z.B. Kindergärten, einsetzen oder nutzen.

Diese Garantie gilt weltweit und für alle PUKY Fahrzeuge. Die Garantie bleibt ausdrücklich beschränkt auf die unentgeltliche Reparatur oder die kostenlose Lieferung eines gleichwertigen Rahmens, Gabel oder eines Lenkers. Der Ein- und Ausbau der vorgenannten Teile wird von der Garantieleistung nicht erfasst. Ob eine Reparatur oder ein gleichwertiger Ersatz vorgenommen wird, obliegt dem freien Ermessen von PUKY. PUKY behält sich vor, evtl. entgegen des ursprünglichen Komponentenfarbdesigns zu tauschen bzw. zu ersetzen. Durch die vorgenannte Leistung wird die Garantie weder verlängert noch erneuert. PUKY erwirbt das Eigentum an den ggf. ersetzten oder ausgetauschten Teilen.

Die Garantie ist übertragbar und ist produkt-, nicht personengebunden. Um die Garantie erstmalig zu aktivieren, ist eine Registrierung durch den privaten Endverbraucher auf der Webseite von PUKY ([www.puky.de](http://www.puky.de)) innerhalb von 4 Wochen nach Kauf des PUKY Fahrzeuges erforderlich. Nach der Registrierung erhält der private Endverbraucher eine Garantienummer per Email. Im Falle eines Weiterverkaufs des PUKY-Fahrzeuges muss sich der nachfolgende private Endverbraucher mit der o.g. Garantienummer oder dem ursprünglichen Kaufbeleg auf der Webseite von PUKY ([www.puky.de](http://www.puky.de)) erneut registrieren, um die Garantie über die verbleibende Restlaufzeit aktiviert zu lassen.

Innerhalb der Garantiedauer hat der private Endverbraucher seine Garantiesprüche unter Vorlage einer Kopie des Kaufbeleges oder unter Vorlage der von PUKY übersandten Garantienummer grundsätzlich gegenüber dem PUKY-Fachhändler (siehe Kaufbeleg) anzumelden. Für den Fall, dass dies dem privaten Endverbraucher nicht möglich ist (z.B. wegen Umzug, Geschäftsaufgabe etc.), kann dies auch gegenüber PUKY direkt erfolgen (PUKY GmbH & Co.KG, Fortunastraße 11, 42489 Wülfrath, Germany). Versandkosten, die anlässlich der Garantiesprüche durch Einlieferung der Produkte an PUKY entstehen, gehen zu Lasten des privaten Endverbraucher. Dies gilt nicht, soweit dem privaten Endverbraucher auch gesetzliche Gewährleistungsansprüche zu stehen, anlässlich derer Produkte an PUKY eingeschickt werden.

Ausgeschlossen von der Garantie sind Schäden, die auf normaler Abnutzung beruhen. Ebenso erstreckt sich diese Garantie nicht auf Schäden, die auf unsachgemäßen bzw. nicht bestimmungsgerechten Gebrauch zurückzuführen sind, z.B. Vernachlässigung (mangelnde Pflege und Wartung), Sturz, Überbelastung sowie durch Veränderungen am Rahmen oder der Gabel oder durch An- und Umbau zusätzlicher Komponenten. Die Garantie umfasst nicht den Ersatz von unmittelbaren oder mittelbaren Folgeschäden.

Die gesetzlichen Rechte des Kunden bleiben von dieser Garantie unberührt. Die Garantie besteht neben den gesetzlichen Ansprüchen auf Lieferung einer mangelfreien Ware gegenüber dem Verkäufer und schränkt die gesetzlichen Mängelansprüche nicht ein. Die Geltendmachung diese gesetzlichen Rechte ist für den Kunden unentgeltlich.

Ab dem 01. September 2016 (Kaufdatum) gewährt PUKY für alle Fahrzeuge eine 10-jährige Garantie auf Rahmen, Gabeln und Lenker. Diese Garantie ist übertragbar und kann im Fall von Verarbeitungs- und Materialfehlern auch von Zweit- oder Drittkäufern in Anspruch genommen werden. Um die Garantie erstmals zu aktivieren, ist eine (Online-) Registrierung des Käufers innerhalb von 4 Wochen nach dem Kauf des Fahrzeuges erforderlich. Weitere Informationen erhalten Sie unter: [www.puky.de](http://www.puky.de)



**JETZT REGISTRIEREN!  
REGISTER NOW!**  
Garantieregistrierung/  
warranty registration:  
[garantie.puky.de](http://garantie.puky.de)



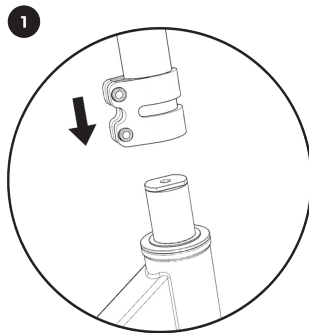
Keine Beschränkung auf Erstkäufer/  
not limited to first-time buyers

\*auf Rahmen, Lenker und Gabeln/frames, handlebars and forks

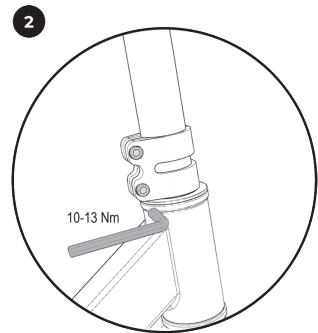
# MONTAGEANLEITUNG STUNTSCOOTER

Für die Montage des Stuntscooters  
benötigen Sie folgendes Werkzeug

- Inbusschlüssel 5 mm



Lenker ganz auf den Gabelschaft stecken.



Schrauben festdrehen.



## Introduction

Congratulations on the purchase of this PUKY vehicle. You have acquired a quality product, which is certain to bring you great joy.

Please read the manual carefully before commissioning the vehicle and keep it for future reference! Please read the manual carefully prior to use and keep it in a secure place. Failure to observe the information contained in this manual may impair the safety of your child. If you have any questions or problems, please contact your dealer or contact us online at [www.puky.de](http://www.puky.de)

## Hazard warnings

This product needs to be assembled carefully by an adult to prevent falls, accidents or catching of limbs or objects. Please take a sufficient amount of time to assemble the bike. Several assembly steps require manual skill and practice in handling tools (e.g. spanner). Please contact your dealer or a workshop if you have any questions. This vehicle may have sharp edges. Wear personal protective equipment (helmet, gloves, knee and elbow protectors, closed shoes). The scooter is only designed to carry one person. The scooter may only be used in suitable areas and away from public roads. Please only use the vehicle on even, clean and dry surfaces, preferably areas free from other traffic. This vehicle is not designed for off-road terrain. Do not use the vehicle when it is dark or when visibility is bad. Avoid sloping terrain. This vehicle does not comply with the requirements of German Road Traffic Regulations (StVZO) and may not be used on public roads. Approved overall loads:

Max. 100 kg

Min. 20 kg

## Usage

The scooter is operated by repeatedly kicking off with a foot.

The scooter can be braked by pressing the rear wheel brake onto the wheel. Please be careful when using the vehicle, because a certain amount of skill is required to avoid falling or crashing which could cause injuries to the user or other persons.

The braking equipment may become hot when used constantly. The brake should not be touched after the braking procedure - risk of burning. Bear in mind that the braking effect is impaired in wet conditions.

## Statutory warranty

Statutory warranty covers defects. Damage resulting from improper use, use of force, lack of maintenance, or normal wear and tear, is excluded from such a statutory defect warranty.

## Parents' responsibility

Risks during operation are, for the most part, excluded when used in accordance with the intended purpose. However, please take into consideration that unforeseen situations and hazards may occur as a result of the natural need for movement and the temperament of young children and adolescents for which the manufacturer cannot be held liable. Teach young children and adolescents how to use the vehicle properly to prevent falls or crashes.

## CE marking

The stunt scooter is a recreational device according to EN 14619 Cat. A and is not a toy (no CE marking).

## Identification plate

The type label is attached to the underside of the frame. Please record the information on the identification plate at the end of this manual so that you have all the information you need in the event of any questions or when ordering spare parts.

## Maintenance and care

Before using the vehicle, check that the handlebar is set correctly, check all parts for wear and ensure that all screws are tight. Self-locking nuts are stiff and must be replaced once disassembled.

In order to maintain the high, design-specified safety levels, all worn or defective parts are to be immediately replaced by original PUKY spare parts. Do not make any modifications not listed in these instructions. For safety reasons, the vehicle should not be used until it has been fully repaired. Bent or deformed parts should not be repaired, but instead should be replaced.

**Wear parts:** wheels incl, bearings, brakes, handles

The vehicle must not be cleaned with a high-pressure cleaner. Clean the bike using a mild soapy solution and carefully wipe dry using a soft cloth. Keep the vehicle away from corrosive materials (road salt, sea water, fertiliser). The scooter must not be stored in damp conditions.

## Replacing wheels

Replacement wheels can be obtained from your specialist dealer or by contacting us online at [www.puky.de](http://www.puky.de)

## Unpacking and scope of delivery

Do not use any sharp objects when opening the packaging and removing protective material. By doing so, you may damage the paint or parts of the vehicle.

Examine the package for completeness and proper condition. If anything is missing, please contact your dealer before you continue to assemble the bike.

Small parts which are required during assembly (e.g. screws and washers) must be kept out of the reach of small children. Also keep all packaging material out of reach of children. There is a danger of suffocation as a result of swallowing the parts.

In some cases, it is necessary to tighten screws with a prescribed torque. This torque value is stated in Newtons (e.g. 2 Nm). If the torque with which a screw is tightened is too low, the connection may still be too loose and therefore unsafe. If the torque is too high, screws and other parts may be damaged or destroyed.

## Scope of delivery

- Frame incl. wheels
- Handlebar

## Warranty conditions

On all PUKY frames, handlebars and forks, we (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastrasse 11, 42489 Wuelfrath, Germany) grant private end users a 10-year manufacturer's warranty from the date of purchase due to breakage and deformation damage caused by processing or material defects. Excluded from the warranty are therefore end users who utilise the products in connection with their professional activities, e.g. kindergartens.

This warranty is valid worldwide and for all PUKY vehicles. The warranty is explicitly limited to the free repair or the delivery of an equivalent frame, fork or handlebar free of charge. The installation and removal of the aforementioned parts is not covered by the warranty. Whether a repair or an equivalent replacement is carried out is at the free discretion of PUKY. PUKY reserves the right to carry out an exchange or replacement, if necessary, contrary to the original component colour design. The warranty is neither extended nor renewed by the aforementioned service. PUKY acquires the ownership of the replaced or exchanged parts where applicable.

The warranty is transferable and is product-bound, not person-bound. To activate the warranty for the first time, a registration by the private end user on the website of PUKY ([www.puky.de](http://www.puky.de)) within 4 weeks after purchase of the PUKY vehicle is required. After registration, the private end user will receive a warranty number by email. In case of resale of the PUKY vehicle, the subsequent private end user needs to register again on the PUKY website ([www.puky.de](http://www.puky.de)) with the warranty number mentioned above or the original proof of purchase in order to keep the warranty activated for the remaining period.

The private end user must register his warranty claims within the warranty period by submitting a copy of the proof of purchase or by submitting the warranty number sent by PUKY, generally to the PUKY dealer (see proof of purchase). If this is not possible for the private end user (e.g. because of relocation, cessation of business etc.), it can also be submitted directly to PUKY (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastrasse 11, 42489 Wuelfrath). Shipping costs, which arise on the occasion of warranty claims by sending the products to PUKY, shall be borne by the private end user. This does not apply if the private end user is also entitled to legal warranty claims on the occasion of which products are sent to PUKY.

Damage due to normal wear and tear is excluded from the warranty. Likewise, this warranty does not cover damage caused by improper or incorrect use, e.g. neglect (lack of care and maintenance), falling, overloading, or by modifications to the frame or fork or by adding or modifying additional components. The warranty does not cover compensation for direct or indirect consequential damage.

The legal rights of the customer shall remain unaffected by this warranty. The warranty exists in addition to the statutory claims for delivery of defect-free goods against the seller and does not limit the statutory claims for defects. The assertion of these statutory rights is free of charge for the customer.

Since 1st September 2016 (purchase date), PUKY offers a 10-year warranty on the frames, forks and handlebars of all vehicles. This warranty is transferable and is also available to second and third buyers in the case of production or material faults. To activate the warranty for the first time, the buyer needs to register (online) within 4 weeks after the vehicle is purchased. More information is available at: [www.puky.de](http://www.puky.de)



**JETZT REGISTRIEREN!  
REGISTER NOW!**  
Garantieregistrierung/  
warranty registration:  
[garantie.puky.de](http://garantie.puky.de)



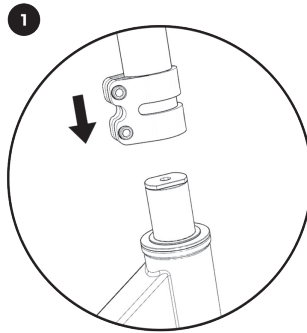
Keine Beschränkung auf Erstkäufer/  
not limited to first-time buyers

\*auf Rahmen, Lenker und Gabeln frames, handlebars and forks

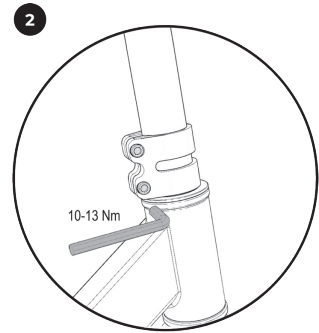
# ASSEMBLY INSTRUCTIONS STUNT SCOOTER

You will require the following tools  
to assemble the stunt scooter

- Allen key 5 mm



Insert the handlebar completely onto the fork shaft.



Tighten the screws.



## Inleiding

Hartelijke gefeliciteerd met de aanschaf van dit PUKY-voertuig. U heeft een kwaliteitsproduct in huis gehaald waarvan u zeker veel plezier gaat beleven.

Voordat u het voertuig gaat gebruiken zorgvuldig lezen en bewaren voor later gebruik! Lees de instructies zorgvuldig door voordat u de loopfiets in gebruik neemt en bewaar de handleiding goed. Als u zich niet aan de instructies houdt, kan dit nadelige gevolgen hebben voor de veiligheid van uw kind. Voor vragen of problemen kunt u uw leverancier raadplegen of online contact met ons opnemen op [www.puky.de](http://www.puky.de)

## Waarschuwingen voor gevaar

De montage moet zeer zorgvuldig worden uitgevoerd door een volwassene om vallen, ongelukken of verstrikking te voorkomen. Neem daarvoor ruim de tijd. Sommige montagewerkzaamheden vereisen wat handigheid en oefening in de omgang met gereedschap (zoals moersleutels). Als u ergens niet zeker van bent, neem dan contact op met uw leverancier of een werkplaats. Dit voertuig kan scherpe randen hebben. Draag persoonlijke beschermingsmiddelen (helm, handschoenen, knie- en elleboogbeschermers, dichte schoenen)! De autopod is slechts geschikt voor één persoon. Gebruik de autopod alleen in geschikte gebieden en buiten openbare verkeerszones. Gebruik het voertuig uitsluitend op gladde, schone en droge oppervlakken die liefst vrij zijn van andere weggebruikers. Dit voertuig is niet geschikt voor offroad-gebruik. Gebruik het voertuig niet in het donker of bij slecht zicht. Vermijd hellend terrein. Dit voertuig voldoet niet aan de verkeersregelgeving en mag daarom niet worden gebruikt in het straatverkeer. Toegestane totale belasting:

Max. 100 kg

Min. 20 kg

## Gebruik

De scooter wordt aangedreven door herhaaldelijk af te zetten met de voet.

De scooter wordt afgeremd door de achterwielerom op het wiel te trappen. Bij gebruik van het voertuig is voorzichtigheid geboden, aangezien behendigheid vereist is om vallen of botsingen te voorkomen die kunnen leiden tot letsel bij de gebruiker of andere personen.

Bij langdurig gebruik kan de reinrichting heet worden. De rem mag niet worden aangeraakt na het remmen - er bestaat dan verbrandingsgevaar. Houd rekening met een verminderde remwerking bij regen en vochtigheid.

## Aansprakelijkheid voor gebreken

De wettelijke aansprakelijkheid voor materiaalgebreken is van toepassing. Schade als gevolg van onjuist gebruik, geweld, onvoldoende onderhoud en normale slijtage valt niet onder de aansprakelijkheid.

## Verantwoordelijkheid van de ouders

Bij beoogd gebruik zijn gevaren tijdens het rijden grotendeels uitgesloten. Bedenk echter dat door de natuurlijke behoefte aan beweging en het temperament van kinderen en jongeren onverwachte en gevaarlijke situaties kunnen ontstaan, waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk kan worden gehouden. Instrueer kinderen en jongeren om op de juiste manier met het voertuig om te gaan, om valpartijen en botsingen te voorkomen.

## CE-markering

De stuntstep is een vrijetijdsparaat volgens EN 14619 Cat.A en wordt niet beschouwd als speelgoed (geen CE-markering).

## Typeplaatje

Het typeplaatje is onder het frame aangebracht. Noteer de gegevens op het typeplaatje aan het einde van deze gebruiksaanwijzing, zodat u deze bij vragen of bij het bestellen van reserveonderdelen bij de hand hebt.

## Onderhoud en verzorging

Controleer voor gebruik of het stuur goed is afgesteld, of alle onderdelen geen slijtage vertonen en of alle schroefverbindingen goed bevestigd zijn. Zelfborgende moeren draaien zwaar en moeten na volledige demontage worden vervangen!

Om het constructief gespecificeerde hoge veiligheidsniveau te behouden, moeten versleten of defecte onderdelen onmiddellijk worden vervangen door originele PUKY-reserveonderdelen. Er mogen geen wijzigingen worden aangebracht, behalve die volgens deze handleiding. Om veiligheidsredenen mag het voertuig niet worden gebruikt totdat het is gerepareerd. Verboden delen niet rechtzetten, maar vervangen.

Slijtdelen: wielen inclusief lagers, remmen, handgrepen

Het voertuig mag niet worden gereinigd met een hogedrukreiniger. Reinig het voertuig met een lichte zeepoplossing en droog het vervolgens grondig af met een zachte doek. Houd bijtende materialen (stroomzout, zeewater, kunstsmet) uit de buurt van het voertuig. De scooter mag niet in vochtige ruimtes worden gestald.

## Banden wisselen

Reservebanden zijn bij uw dealer of via onze website [www.puky.de](http://www.puky.de) verkrijgbaar.

## Uitpakken en leveringsomvang

Gebruik geen scherpe voorwerpen bij het openen van het pakket en bij het verwijderen van het beschermingsmateriaal. Daardoor kunnen de lak of onderdelen van het voertuig per ongeluk worden beschadigd.

Controleer of de levering compleet is en er geen onderdelen beschadigd zijn. Als er iets ontbreekt, neem dan contact op met uw leverancier voordat u verdere handelingen verricht.

Kleine onderdelen die tijdens de montage worden gebruikt (zoals schroeven en ringen), mogen niet handen komen van kleine kinderen. Houd ook al het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. Er bestaat gevaar voor verstikking door inslikken.

Op sommige plaatsen moeten schroeven worden aangedraaid met een bepaald aanhaalmoment. Dit aanhaalmoment is aangegeven in Newtonmeter (bijv. 2 Nm). Als een schroef met een te laag aanhaalmoment wordt aangedraaid, kan de verbinding te los zitten en niet veilig zijn. Als het aanhaalmoment te groot is, kunnen schroeven en andere onderdelen worden beschadigd of vernield.

## Leveringsomvang

- Frame incl. wielen
- Stuur

## Garantievoorwaarden

Op alle PUKY-frames, -sturen en -vorpen verlenen wij (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastrasse 11, 42489 Wulfrath, Germany) de particuliere eindgebruikers een fabrieksgarantie van 10 jaar vanaf de aankoopdatum voor breuk- en vervormingsschade door verwerkings- of materiaalfouten. Uitgesloten van de garantie zijn derhalve eindconsumenten die de producten gebruiken in het kader van hun professionele activiteiten, zoals kleuterscholen.

Deze garantie is wereldwijd geldig voor alle PUKY-voertuigen. De garantie is uitdrukkelijk beperkt tot kosteloze reparatie of gratis levering van een gelijkwaardig frame, vork of stuur. Het monteren en demonteren van bovengenoemde onderdelen valt niet onder de garantie. Of een reparatie of een gelijkwaardige vervanging wordt uitgevoerd, is ter beoordeling van PUKY. PUKY behoudt zich het recht voor om onderdelen om te ruilen of te vervangen afwijkend van het originele kleurentwerp. Door de bovengenoemde service wordt de garantie niet verlengd of vernieuwd. PUKY verwirft het eigendom van alle vervangen of uitgewisselde onderdelen.

De garantie is overdraagbaar en productgebonden, maar niet persoonsgebonden. Om de garantie voor de eerste keer te activeren, is registratie door de particuliere eindgebruiker op de PUKY-website ([www.puky.de](http://www.puky.de)) binnen 4 weken na aankoop van het PUKY-voertuig nodig. Na aanmelding ontvangt de particuliere eindgebruiker een garantienummer per e-mail. Als het PUKY-voertuig wordt doorverkocht, moet de volgende particuliere eindverbruiker zich opnieuw registreren op de PUKY-website ([www.puky.de](http://www.puky.de)) met het bovenstaande garantienummer of het originele aankoopbewijs om de garantie voor de resterende looptijd geactiveerd te houden.

Binnen de garantieperiode moet de particuliere eindverbruiker zijn garantiereclames aannemen bij de PUKY-dealer (zie aankoopbon) en daarbij een kopie van de aankoopbon of het door PUKY verzonden garantienummer overleggen. Indien dit voor de particuliere eindverbruiker niet mogelijk is (bijvoorbeeld door verhuizing, bedrijfsbeëindiging etc.), kan dit ook rechtstreeks met PUKY (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastrasse 11, 42489 Wulfrath, Germany) worden afgehandeld. Verzendkosten die als gevolg van garantiereclames ontstaan bij het verzenden van de producten naar PUKY zijn voor rekening van de particuliere eindgebruiker. Dit geldt niet als de particuliere eindgebruiker ook recht heeft op wettelijke garantiereclames, ter gelegenheid waarvan producten aan PUKY worden verzonden.

Uitgesloten van garantie zijn schadegevallen op basis van normale slijtage. Evenmin dekt deze garantie de schade veroorzaakt door onjuist gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met het beoogde gebruik, bijv. door verwaarlozing (ontoereikende zorg en onderhoud), vallen, overbelasting, wijzigingen aan het frame of de vork of door installatie en ombouw van extra componenten. De garantie omvat geen vergoeding van directe of indirecte gevolgschade.

De wettelijke rechten van de klant blijven door deze garantie onaangetast. De garantie bestaat naast de wettelijke aanspraken op levering van goederen zonder gebreken jegens de verkoper en beperkt de wettelijke aanspraken op gebreken niet. Het uitoefenen van deze wettelijke rechten is kosteloos voor de klant.

Sinds 1 september 2016 (aankoopdatum) geeft PUKY voor alle voertuigen 10 jaar garantie op frames, vorken en sturen. Deze garantie is overdraagbaar en kan ook worden geclaimd door tweede of derde kopers in geval van verwerkings- en materiaalfouten. Om de garantie voor de eerste keer te activeren, moet de koper zich binnen 4 weken na aankoop van het voertuig (online) registreren. Meer informatie vindt u op: [www.puky.de](http://www.puky.de)



**JETZT REGISTRIEREN!  
REGISTER NOW!**  
Garantieregistrierung/  
warranty registration:  
[garantie.puky.de](http://garantie.puky.de)



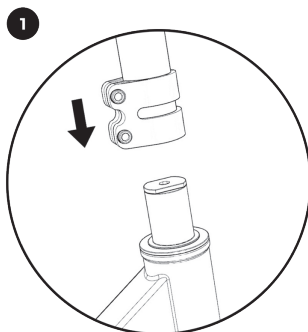
Keine Beschränkung auf Erstkäufer/  
not limited to first-time buyers

\*auf Rahmen, Lenker und Gabeln/frames, handlebars and forks.

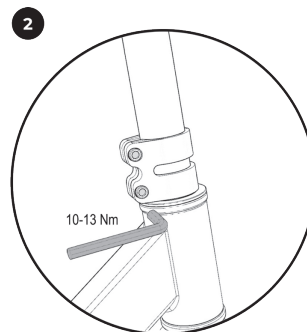
# MONTAGEHANDLEIDING STUNTSCOOTER

Voor de montage van de stunt-  
scooter heeft u het volgende  
gereedschap nodig

- Inbussleutel 5 mm



Duw het stuur volledig op de vorkbuis.



Draai de schroeven vast.



## Introduction

Nous vous félicitons d'avoir acheté ce véhicule PUKY. Vous avez acheté un produit de qualité qui vous apportera beaucoup de plaisir.

À lire attentivement avant la mise en service du véhicule et à conserver impérativement pour toute utilisation ultérieure ! Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la mise en service et conservez-le. Le non-respect de ces consignes peut mettre en péril la sécurité de votre enfant. En cas de question ou de problème, veuillez vous adresser à votre revendeur de vélos ou utiliser notre page de contact en ligne : [www.puky.de](http://www.puky.de)

## Mentions de dangers

Le montage doit être effectué très soigneusement par un adulte afin d'éviter les chutes, les accidents ou les accrochages. Prenez le temps nécessaire pour cela. Certains travaux de montage nécessitent une habileté manuelle et de l'expérience avec l'outillage à main (p. ex. clé à molette). Si vous n'êtes pas sûr de vous, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à un atelier. Ce véhicule dispose de bords potentiellement tranchants. Portez un équipement de protection individuelle (casque, gants, genouillères et coudières, chaussures fermées) ! La trottinette ne peut être utilisée que par une seule personne. Veuillez uniquement utiliser la trottinette dans un espace adapté et en dehors des espaces de circulation publics. Utilisez le véhicule uniquement sur des surfaces planes, propres et sèches, et sur lesquelles se trouvent le moins d'usagers de la route possible. Ce véhicule n'est pas conçu pour le tout-terrain. N'utilisez pas le véhicule dans l'obscurité ou lorsque la visibilité est mauvaise. Évitez les terrains en pente. Ce véhicule n'est pas homologué pour la circulation routière et ne peut donc pas être utilisé sur la voie publique. Charge totale autorisée :

Max. 100 kg

Min. 20 kg

## Consignes d'utilisation

La trottinette est propulsée en donnant des coups de pied répétés sur le sol.

Le freinage de la trottinette s'effectue en abaissant le frein arrière sur la roue. Ce véhicule doit être utilisé avec prudence, car il faut de l'adresse pour éviter les chutes et les collisions qui pourraient blesser l'utilisateur ou d'autres personnes.

Il se peut que le dispositif de freinage devienne chaud en cas d'utilisation continue. Ne touchez pas les freins après le freinage - il y a un risque de brûlures. Veuillez noter que l'efficacité de freinage du frein est réduite en cas d'humidité

## Garantie des vices cachés

La garantie légale des vices cachés est applicable. Les dommages causés par une sollicitation non conforme, l'usage de la force, un manque d'entretien ou par l'usure normale sont exclus de la garantie des vices cachés.

## Responsabilité des parents

En cas d'utilisation conforme, les risques sont pratiquement exclus lors de l'utilisation du véhicule. Sachez toutefois que le besoin naturel de mouvement et le tempérament des enfants et des adolescents peuvent entraîner des situations et des risques imprévisibles qui ne relèvent pas de la responsabilité du fabricant. Apprenez aux enfants et aux adolescents à utiliser correctement le véhicule afin d'éviter les chutes ou les collisions.

## Symbole CE

La trottinette de cascades est un équipement de loisirs selon la norme EN 14619 cat. A et n'est pas considérée comme un jouet (pas de marquage CE).

## Plaque signalétique

La plaque signalétique est fixée en dessous du cadre. Notez les données de la plaque signalétique à la fin de ce mode d'emploi afin de les avoir à portée de main en cas de question ou de commandes de pièces de rechange.

## Maintenance et entretien

Avant l'utilisation, vérifiez que la direction est réglée correctement, qu'aucune des pièces ne sont usées et que les vis sont serrées convenablement. Les écrous autobloquants sont grippés et doivent être remplacés lorsqu'ils sont totalement démontés !

Afin de maintenir le haut niveau de sécurité imposé par la construction, remplacer immédiatement les pièces usées ou défectueuses par des pièces de rechange d'origine. Aucune modification ne doit être apportée, sauf conformément aux présentes instructions. Pour des raisons de sécurité, ne pas utiliser le véhicule tant qu'il n'a pas été remis en état. Ne pas redresser les pièces tordues, mais les remplacer.

Pièces d'usure : roues, y compris roulements, freins, poignées

Le véhicule ne peut pas être nettoyé à l'aide d'un nettoyeur haute pression. Nettoyez le véhicule avec une solution légèrement savonneuse et séchez ensuite soigneusement le tout avec un chiffon doux. Tenez les matériaux favorisant la corrosion (sel de déneigement, eau de mer, engrais) éloignés du véhicule. La trottinette ne doit pas être stockée dans des locaux humides.

## Changement de roues

Les roues de rechange sont disponibles auprès de votre revendeur spécialisé ou via notre contact Internet [www.puky.de](http://www.puky.de)

## Déballage et fourniture

N'utilisez pas d'objets coupants pour ouvrir l'emballage et pour retirer le matériel de protection. Vous pourriez accidentellement endommager la peinture ou des pièces du véhicule.

Vérifiez si toutes les pièces sont là et si elles ne sont pas endommagées. S'il manque quelque chose, veuillez vous adresser à votre revendeur avant de poursuivre le travail.

Les petites pièces nécessaires au montage (p. ex. vis et rondelles) doivent être tenues hors de portée des jeunes enfants. Tenez également tous les matériaux d'emballage hors de portée des enfants. Il existe un risque d'étouffement en cas d'ingestion.

À certains endroits, il est nécessaire de serrer les vis avec un couple de serrage déterminé. Ce couple de serrage est indiqué en Newton-mètres (p. ex. 2 Nm). Lorsqu'une vis est serrée avec un couple de serrage trop faible, le raccord peut être trop lâche et n'est pas sûr. Un couple de serrage trop important peut endommager ou détruire les vis et d'autres pièces.

## Étendue de la livraison

- Cadre avec roues
- Guidon

## Conditions de garantie

Nous (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastrasse 11, 42489 Wuelfrath) accordons aux utilisateurs finaux privés une garantie fabricant de 10 ans à partir de la date d'achat pour les dommages de rupture et de déformation sur tous les cadres, guidons et fourches PUKY dus à des défauts de fabrication ou de matériel. Par conséquent, sont exclus de la garantie les utilisateurs finaux qui utilisent les produits dans le cadre de leur activité professionnelle, p. ex. dans les écoles maternelles.

Cette garantie est valable dans le monde entier et pour tous les véhicules PUKY. La garantie reste expressément limitée à la réparation gratuite ou à la livraison gratuite d'un cadre, d'une fourche ou d'un guidon de même valeur. Le montage et le démontage des pièces susmentionnées ne sont pas couverts par la garantie. PUKY est en droit de décider librement si une réparation ou un remplacement de valeur équivalente doit avoir lieu. PUKY se réserve le droit d'échanger ou de remplacer des composants qui peuvent être en contradiction avec le design de couleur d'origine. La prestation susmentionnée n'entraîne pas de prolongation ni de renouvellement de la garantie. PUKY acquiert la propriété des pièces qui sont éventuellement remplacées ou échangées.

La garantie est transférable et est liée au produit et non à la personne. Pour activer la garantie pour la première fois, l'utilisateur final privé doit s'inscrire sur le site Web de PUKY ([www.puky.de](http://www.puky.de)) dans les 4 semaines qui suivent l'achat du véhicule PUKY. Une fois inscrit, l'utilisateur final privé reçoit un numéro de garantie par e-mail. En cas de revente du véhicule PUKY, l'utilisateur final privé suivant doit lui aussi s'inscrire sur le site Web de PUKY ([www.puky.de](http://www.puky.de)) avec le numéro de garantie susmentionné ou le ticket de caisse d'origine afin d'activer la garantie pour la durée restante.

Durant la période de garantie, l'utilisateur final privé doit en principe faire valoir ses droits à la garantie auprès du revendeur spécialisé PUKY (voir ticket de caisse) sur présentation d'une copie du ticket de caisse ou du numéro de garantie envoyé par PUKY. Dans le cas où l'utilisateur final privé ne serait pas en mesure de le faire (p. ex. à cause d'un déménagement, d'une cessation d'activité, etc.), il peut le faire directement auprès de PUKY (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastrasse 11, 42489 Wuelfrath, Germany). Les frais de port occasionnés par l'envoi des produits à PUKY dans le cadre de la demande de garantie sont à la charge de l'utilisateur final privé. Cela ne s'applique pas si l'utilisateur final privé dispose également de droits de garantie légaux dans le cadre desquels des produits sont envoyés à PUKY.

Les dommages dus à l'usure normale ne sont pas couverts par la garantie. De même, cette garantie ne couvre pas les dommages dus à une utilisation inappropriée ou non conforme, p. ex. la négligence (manque d'entretien et de maintenance), les chutes, les surcharges ainsi que les modifications apportées au cadre ou à la fourche, ou l'ajout ou la modification de composants supplémentaires. La garantie ne comprend pas l'indemnisation des dommages consécutifs directs ou indirects.

Les droits légaux du client ne sont pas affectés par cette garantie. La garantie s'ajoute aux droits légaux à la livraison d'une marchandise exempte de défaut à l'égard du vendeur et ne limite pas les droits légaux en cas de défaut. L'exercice de ces droits légaux est gratuit pour le client.

Depuis le 1er septembre 2016 (date d'achat), PUKY accorde une garantie de 10 ans sur les cadres, les fourches et les guidons de tous ses véhicules. Cette garantie est transmissible et peut également être utilisée par les acheteurs en seconde ou troisième main en cas de défaut de préparation et de matériel. Pour activer la garantie pour la première fois, le client doit s'enregistrer (en ligne) dans les 4 semaines qui suivent l'achat du véhicule. Vous trouverez de plus amples informations sur : [www.puky.de](http://www.puky.de)



**JETZT REGISTRIEREN!  
REGISTER NOW!**  
Garantieregistrierung/  
warranty registration:  
[garantie.puky.de](http://garantie.puky.de)



Keine Beschränkung auf Erstkäufer/  
not limited to first-time buyers

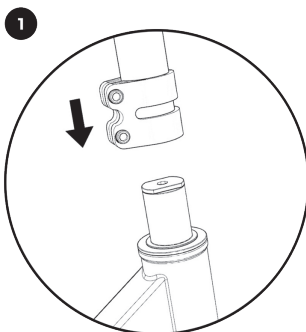
\*auf Rahmen, Lenker und Gabel(n) Frames, handlebars and forks



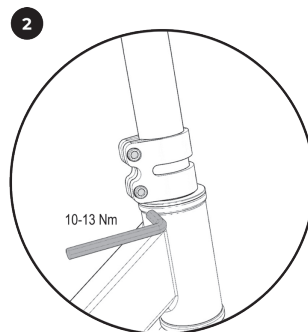
## INSTRUCTIONS DE MONTAGE TROTTINETTE DE CASCADES

Pour le montage de la trottinette de cascades, il vous faut les outils suivants

- Clé Allen 5 mm



Enfoncer complètement le guidon sur le pivot de la fourche.



Serrer les vis.



## Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af dette PUKY-køretøj. Hermed har du erhvervet et kvalitetsprodukt, som helt sikkert vil berede dig stor fornøjelse.

Læs grundigt inden ibrugtagning af køretøjet og opbevar ubetingsfuldt til senere brug! Læs disse anvisninger grundigt inden brugen og opbevar dem godt. Hvis du ikke følger disse henvisninger, kan det påvirke dit barns sikkerhed. Ved spørgsmål eller problemer bedes du henvende dig til din cykelhandler eller brug vores internet-kontakt [www.puky.de](http://www.puky.de)

## Farehensvisninger

Møntering skal udføres meget omhyggeligt af en voksen person for at undgå styrt, uheld eller indfangning. Tag dig tilstrækkelig tid til dette. Visse montagearbejder kræver håndværksmæssigt kendskab og erfaring med håndværktøj (f.eks. skruenøgler). Hvis du ikke er sikker, bedes du henvende dig til din forhandler eller et værksted. Dette legetøj har potentielt skarpe kanter. Brug personlig beskyttelsesudstyr (hjelm, handsker, knæ- og albuebeskyttere, lukkede sko)! Løbehjulet er kun egnet til en person. Brug kun løbehjulet på egnede steder og uden for offentlige trafikområder. Brug kun køretøjet på glatte, rene og tørre overflader, der er muligt fri for andre trafikanter. Dette køretøj er ikke egnet til off-road-området. Brug ikke køretøjet i mørke og ved dårligt sigt. Undgå skrånende terræn. Køretøjet opfylder ikke færdselslovens krav og må ikke bruges i trafikken. Tillad totalbelastning:

Maks. 100 kg

Min. 20 kg

## Brugshensvisninger

Løbehjulet drives fremad ved gentaget skub med foden.

Løbehjulet bremses, ved at man træder baghjulsbremsen ned på hjulet. Vær forsigtig ved brug af køretøjet på det der kræves behændighed for at undgå styrt eller sammenstød, som kan medføre tilskadekomst af bruger eller andre personer.

Ved konstant brug kan bremsen blive varm. Bremsen bør ikke berøres efter bremsningen – der er fare for forbrænding! Vær opmærksom på bremsens reducerede bremsevirkning ved regn og fugtighed.

## Materialerfejgaranti

Der gælder det lovlige ansvar for mangler. Skader, som opstår på grund af forkert brug, vold, utilstrækkelig vedligeholdelse eller normalt slid, er ikke omfattet af ansvaret for mangler.

## Forældrenes ansvar

Ved formålsbestemt anvendelse er risici under brug i vid udstrækning udelukket. Tænk også på, at der på grund af børns og unges naturlige bevægelsestrang og temperament kan opstå uforudselige situationer og farer, som udelukket et ansvar fra producentens side. Undervis børn og unge om korrekt omgang med køretøjet, for at undgå styrt og sammenstød.

## CE-mærkning

Stuntløbehjulet er fritidsudstyr iht. EN 14619 kat. A og anses som legetøj (ingen CE-mærkning).

## Typeskilt

Typeskiltet er anbragt forinden på rammen. Notér oplysningerne fra typeskiltet bagerst i denne betjeningsvejledning, så du har dem ved hånden ved spørgsmål eller bestilling af reservedele.

## Vedligeholdelse og pleje

Kontrollér inden brug, at styringen er korrekt indstillet, alle dele for eventuelt slid, samt skruerforbindelser for korrekt fastgørelse. Selvløsende møtrikker går meget stramt og skal udskiftes efter en fuldstændig afskruining!

For at bibeholde det høje konstruktive sikkerhedsniveau, skal slidte eller defekte dele straks udskiftes med originale PUKY-reservedele. Der må ikke foretages nogen ændringer, undtagen de i denne vejledning. Køretøjet må af sikkerhedsmæssige grunde ikke benyttes før det er repareret. Bøjede dele må ikke rettes op, men skal udskiftes.

Sliddele: hjul inkl. lejer, bremse, håndtag

Køretøjet må ikke rengøres med en højtryksrens. Rengør køretøjet med en mild sæbeopløsning og aftør herefter grundigt med en tør klud. Hold køretøjet væk fra korrosionsfremmende materialer (salt, havvand, gødning). Løbehjulet må ikke opbevares i fugtige rum.

## Hjulskit

Nye hjul fås hos din forhandler eller på vores internet-kontakt [www.puky.de](http://www.puky.de)

## Udpakning og leveringsomfang

Brug ingen skarpe genstande til åbning af emballagen og til fjernelse af beskyttelsesmateriale. Du kan ved en fejltagelse komme til at beskadige lakeringen eller dele af køretøjet.

Kontrollér om leveringen er fuldstændig og ubeskadiget. Skulle der mangle noget, bedes du henvende dig til din forhandler inden du går videre med arbejdet.

Små dele, der kræves for montering (for eksempel skruer og skiver), må ikke komme i hænderne på små børn. Hold også emballagen væk fra børn. Der er kvælningssfare ved slugning.

Nogle steder er det nødvendigt, at skruer spændes med et bestemt spændemoment. Dette spændemoment er anført i newtonmeter (f.eks. 2 Nm). Hvis en skrue bliver spændt med et for lille spændemoment, er forbindelsen muligvis for løs og ikke sikker. Hvis en skrue bliver spændt med et for stort spændemoment, kan skruer og andre dele tage skade eller ødelægges.

## Leveringsomfang

- Stel inkl. hjul
- Styr

## Garantibetingelser

På alle PUKY stel, styr og gaffler yder vi (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastrasse 11, 42489 Wuelfrath, Germany) private slutforbrugere en 10 års producentgaranti fra købsdato på brud- og deformationsskader på grund af forarbejdnings- eller materialefejl. Udelukket fra garantien er således slutforbrugere, der bruger produkterne i forbindelse deres arbejde, som f.eks. børnehaver.

Disse garantier gælder over hele verden og for alle PUKY-køretøjer. Denne garanti er udelukkende begrænset til en gratis reparation eller levering af et ligeværdigt stel, gaffel eller styr. Montering- og afmontering af de ovennævnte dele er ikke omfattet af garantiydelsen. Om der foretages en reparation eller en ligeværdig ombytning, påhviler PUKYs frie skøn. PUKY forbeholder sig evt. at ombytte afvigende fra den oprindelige komponents farvedesign. Garantiperioden bliver hverken forlænget eller fornyet pga. førnævnte ydelse PUKY erhverver ejerskabet af de eventuelt udskiftede eller ombyggede dele.

Garantierne kan overdrages og er produkt, ikke personrelateret. For at aktivere garantien første gang, kræves der en registrering af den private slutforbruger på PUKYs hjemmeside ([www.puky.de](http://www.puky.de)) inden for 4 uger efter køb af PUKY-køretøjet. Efter registreringen modtager den private slutforbruger et garantinumner pr. e-mail. I tilfælde af et videresalg af PUKY-køretøjet skal den nye private slutforbruger registrere sig igen med ovennævnte garantinumner eller det oprindelige købsbilag på PUKYs hjemmeside ([www.puky.de](http://www.puky.de)) for at aktivere garantien for den resterende garantiperiode.

Inden for garantiperiode skal den private slutforbruger principielt anmelde sine garantikrav ved fremlæggelse af en kopi af købsbilaget eller det fra PUKY fremsendte garantinumner hos PUKY-forhandleren (se købsbilag). I tilfælde af, at dette ikke er muligt for den private slutforbruger (f.eks. på grund af flytning, firmanedlæggelse etc.), kan dette også foregå direkte hos PUKY (PUKY GmbH & Co.KG, Fortunastrasse 11, 42489 Wuelfrath). Forsendelsesomkostninger, der opstår i forbindelse med garantikrav ved indsendelse af produkterne til PUKY, påhviler den private slutforbruger. Dette gælder ikke, såfremt der også tilkommer den private slutforbruger lovbestemte garantikrav, hvor der indsendes produkter til PUKY.

Udelukket fra garantien er skader fra normal slidage. Ligeledes omfatter denne garanti ikke skader, der stammer fra forkert hvt. ikke-formålsbestemt anvendelse, f.eks. forsømmelse (mangelende pleje og vedligeholdelse), styrt, overbelastning samt fra ændringer af stellet, gafflen eller fra til- og ombygning af yderligere komponenter. Garantien omfatter ikke erstatning af indirekte direkte eller følgeskader.

Kundens lovbestemte rettigheder forbliver uberørt af denne garanti. Garantien består foruden de lovbestemte krav af levering af en fejlfri vare over for sælgeren og begrænser ikke de juridiske garantikrav. Påstanden af disse lovbestemte rettigheder er gratis for kunden.

Siden den 1. september 2016 (købsdato) yder PUKY 10 års garanti på stel, gaffler og styr på alle køretøjer. Denne garanti kan overdrages og i tilfælde af forarbejdnings- og materialefejl også bruges af anden- eller tredjehåndskøbere. For en førstegangs-aktivering kræves der en (online-) registrering af køberen inden for 4 uger efter købet af køretøjet. Yderligere informationer finder du på: [www.puky.de](http://www.puky.de)



**JETZT REGISTRIEREN!  
REGISTER NOW!**  
Garantieregistrierung/  
warranty registration:  
[garantie.puky.de](http://garantie.puky.de)



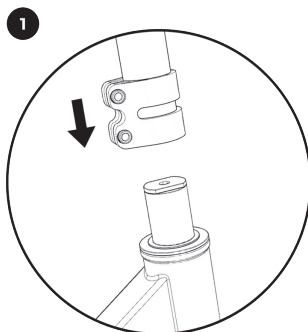
Keine Beschränkung auf Erstkäufer/  
not limited to first-time buyers

\*auf Rahmen, Lenker und Gabeln frames, handlebars and forks

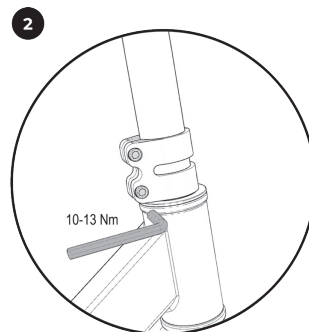
## MONTERINGS- VEJLEDNING STUNTLØBEHJUL

Til montering af stuntløbehjulet skal du bruge følgende værktøj

- unbrakonøgle 5 mm



Sæt styret helt på gafflen.



Spænd skruer.



## Introduzione

Congratulazioni per aver acquistato questo veicolo PUKY. Siete in questo modo entrati in possesso di un prodotto di elevata qualità, che vi donerà certamente grande gioia.

Leggere il presente manuale attentamente prima di mettere in funzione il veicolo e conservarlo in un luogo sicuro per poterlo utilizzare in seguito! Si prega di leggere le seguenti avvertenze con attenzione prima dell'utilizzo e di conservarle con cura. Nel caso di non osservanza delle presenti indicazioni non può essere garantita la sicurezza del bambino. Per chiarimenti o problemi, potrete rivolgervi al vostro rivenditore specializzato o contattarci mediante il nostro sito Internet: [www.puky.de](http://www.puky.de).

## Avvertenze di pericolo

Il montaggio deve essere effettuato con molta accuratezza da un adulto, per evitare cadute, incidenti o che si rimanga incastrati. Dedicate al montaggio il tempo necessario. Alcuni lavori di montaggio richiedono abilità manuale e pratica nella manipolazione degli utensili manuali (ad es. chiavi). In caso di dubbio, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato o ad un'officina. Questo veicolo presenta spigoli potenzialmente taglienti. Indossare dispositivi di protezione individuale (casco, guanti, ginocchiere e protezioni per i gomiti, scarpe chiuse)! Lo scooter è adatto solo per una persona. Utilizzare lo scooter solo in un ambiente adeguato e al di fuori delle aree di traffico pubblico. Utilizzare il veicolo solo su superfici lisce, pulite e asciutte, possibilmente libere da altri utenti della strada. Questo veicolo non è adatto per l'uso fuori strada. Non usare il veicolo al buio o con scarsa visibilità. Evitare terreni scoscesi. Il veicolo non è conforme alle disposizioni dello STVZO [Codice della strada tedesco] e non è adatto alla circolazione su strada. Carico massimo consentito:

Max. 100 kg

Min. 20 kg

## Indicazioni di utilizzo

Lo scooter si aziona spingendolo ripetutamente con il piede.

Lo scooter viene frenato facendo scendere il freno posteriore sulla ruota. Il veicolo deve essere utilizzato con attenzione perché occorre una certa abilità per evitare cadute o collisioni che potrebbero provocare lesioni all'utente o ad altre persone.

Se usato continuamente, il dispositivo di frenata può surriscaldarsi. Il freno non deve essere toccato dopo la frenata – rischio di scottature. Si noti la riduzione dell'effetto frenante del freno in caso di pioggia e bagnato.

## Garanzia legale

Il prodotto è coperto da garanzia legale. Danni derivanti da utilizzo improprio, da situazioni riconducibili ad atti di violenza, manutenzione insufficiente o da normale usura sono da escludersi dalla responsabilità legislativa per vizi della cosa.

## Responsabilità dei genitori

Se utilizzato come previsto, è possibile escludere quasi totalmente la possibilità di pericoli durante l'uso di questo veicolo. Si tenga però presente per, per loro natura, bambini e giovani possono assumere movenze o avere un temperamento tale da generare situazioni o pericoli imprevedibili, che escludono la responsabilità del produttore. Istruire i bambini e i giovani ad un uso corretto del veicolo onde evitare cadute o collisioni.

## Marcatura CE

Lo stuntscooter è un dispositivo per il tempo libero ai sensi della norma EN 14619 cat. A e non è un giocattolo (nessuna marcatura CE).

## Targhetta d'identificazione

La targhetta d'identificazione è applicata in basso sul telaio. Annotare i dati riportati sulla targhetta d'identificazione alla fine del presente manuale d'uso, in modo di averli a portata di mano in caso di domande od ordini di parti di ricambio.

## Manutenzione e cura

Prima dell'uso, controllare che il manubrio sia regolato correttamente, che tutti i componenti non siano usurati e che i collegamenti a vite siano perfettamente in sede. I dadi autobloccanti sono irregolari nel funzionamento e devono essere sostituiti dopo il completo smontaggio!

Per mantenere l'elevato livello di sicurezza costruttivo, i componenti usurati o difettosi devono essere sostituiti immediatamente con i ricambi originali PUKY. Non si devono apportare modifiche, se non come descritto nel presente manuale. Per motivi di sicurezza, il veicolo non dovrebbe essere utilizzato fino a quando non viene riparato. Non raddrizzare i componenti piegati, ma sostituirli.

Parti soggette a usura: ruote incl. cuscinetti, freno, impugnatura

Il veicolo non deve essere pulito con l'ausilio di un'idropulitrice. Pulire il veicolo con una soluzione leggermente saponata e, infine, asciugare il tutto accuratamente con un panno morbido. Tenere i materiali corrosivi (sale antigelo, acqua di mare, concime) lontani dal veicolo. Lo scooter non deve essere conservato in ambienti umidi.

## Sostituzione delle ruote

Le ruote di ricambio sono disponibili presso il proprio rivenditore specializzato o sul nostro sito Internet [www.puky.de](http://www.puky.de).

## Disimballaggio e volume di fornitura

Per l'apertura dell'imballaggio e la rimozione del materiale di protezione non utilizzare oggetti affilati. Si potrebbe inavvertitamente danneggiare la vernice o parti del veicolo.

Verificare la completezza e l'integrità della fornitura. In mancanza di alcune parti, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato prima di intraprendere ulteriori lavori.

I piccoli componenti che servono per il montaggio (ad esempio le viti e le rondelle) non devono finire nelle mani di bambini piccoli. Mantenere anche qualsiasi materiale di imballaggio lontano dalla portata dei bambini. Sussiste il pericolo di soffocamento per ingestione.

In alcuni punti è necessario inserire le viti con una determinata coppia. Tale coppia è indicata in Newton-metri (ad esempio 2 Nm). Nel caso in cui una vite venga inserita con una coppia non abbastanza elevata, il collegamento potrebbe risultare troppo allentato e perciò non sicuro. Nel caso in cui la coppia sia troppo elevata, le viti e altri componenti potrebbero venire danneggiati e distrutti.

## Volume di consegna

- Telaio incl. ruote
- Manubrio

## Condizioni di garanzia

Su tutti i telai, sterzi e forcelle PUKY noi (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastrasse 11, 42489 Wuelfrath, Germania) concediamo agli utenti finali privati una garanzia del produttore di 10 anni dalla data di acquisto per i danni da rottura e deformazione causati da difetti di lavorazione o di materiale. Sono quindi esclusi dalla garanzia i consumatori finali che utilizzano o applicano i prodotti nello svolgimento della loro attività professionale, ad esempio gli asili infantili.

La presente garanzia è valida su scala mondiale e per tutti i veicoli PUKY. La garanzia è espressamente limitata alla riparazione gratuita o alla consegna gratuita di un telaio, una forcella o uno sterzo equivalente. L'installazione e la rimozione dei suddetti componenti non sono coperte dalla garanzia. La scelta se effettuare una riparazione o una sostituzione equivalente è a libera discrezione di PUKY. PUKY si riserva il diritto di scambiare o sostituire i componenti non conformi al disegno cromatico originale dei componenti. La suddetta prestazione non estende né rinnova la garanzia. PUKY acquisisce la proprietà dei componenti eventualmente sostituiti o scambiati.

La garanzia è trasferibile ed è legata al prodotto, non alla persona. Per attivare la garanzia per la prima volta, è richiesta la registrazione da parte dell'utente finale privato sul sito web PUKY ([www.puky.de](http://www.puky.de)) entro 4 settimane dall'acquisto del veicolo PUKY. Dopo la registrazione, l'utente finale privato riceverà un numero di garanzia via e-mail. In caso di rivendita del veicolo PUKY, il successivo utente finale privato deve registrarsi nuovamente sul sito web di PUKY ([www.puky.de](http://www.puky.de)) con il numero di garanzia di cui sopra o con la prova di acquisto originale per far attivare la garanzia per il periodo rimanente.

Durante il periodo di garanzia, l'utente finale privato deve sempre comunicare i suoi diritti di garanzia al rivenditore PUKY (vedi ricevuta d'acquisto) presentando una copia della ricevuta d'acquisto o il numero di garanzia inviato da PUKY al rivenditore PUKY. Nel caso in cui ciò non sia possibile per l'utente finale privato (ad es. per un trasloco o per la chiusura dell'attività, ecc.), lo si può fare anche direttamente presso PUKY (PUKY GmbH & Co.KG, Fortunastrasse 11, 42489 Wuelfrath, Germania). Le spese di spedizione da pagare in occasione delle richieste di garanzia con l'invio dei prodotti a PUKY sono a carico dell'utente finale privato. Questo non si applica qualora l'utente finale privato abbia anche diritto alla garanzia legale in base alla quale i prodotti vengono inviati a PUKY.

Sono esclusi dalla garanzia i danni dovuti a normale usura. Inoltre la garanzia non copre i danni causati dall'uso improprio o non conforme alla destinazione d'uso, ad es. negligenza (mancanza di cura e manutenzione), caduta, sovraccarico, o da modifiche al telaio o alla forcella o dall'aggiunta o modifica di componenti aggiuntivi. La garanzia non copre il risarcimento di danni consequenziali diretti o indiretti.

I diritti legali del cliente rimangono inalterati dalla presente garanzia. La garanzia è valida in aggiunta ai diritti legali sulla consegna di merci senza difetti nei confronti del venditore e non limita tali diritti legali per difetti. La rivendicazione di tali diritti legali è gratuita per il cliente.

A partire dal 1° settembre 2016 (data di acquisto) PUKY offre una garanzia commerciale di 10 anni su telaio, forcelle e manubrio di tutti i suoi veicoli. La garanzia è trasferibile e, in presenza di difetti di lavorazione o materiale, può essere fatta valere anche da acquirenti di seconda o terzo mano. Per attivare la garanzia commerciale è necessario registrarsi (online) presso il venditore entro 4 settimane dall'acquisto del veicolo. Ulteriori informazioni sono disponibili su: [www.puky.de](http://www.puky.de)



**JETZT REGISTRIEREN!  
REGISTER NOW!**  
Garantieregistrierung/  
warranty registration:  
[garantie.puky.de](http://garantie.puky.de)



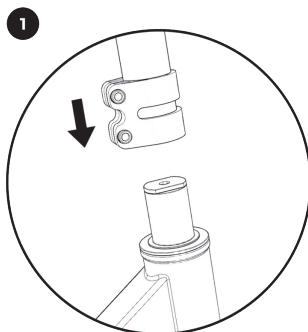
Keine Beschränkung auf Erstkäufer/  
not limited to first-time buyers

\*auf Rahmen, Lenker und Gabeln/frames, handlebars and forks

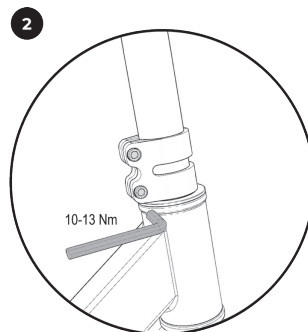
## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO STUNTSCOOTER

Per il montaggio dello stuntscooter è necessario il seguente utensile:

- chiave a brugola da 5 mm



Inserire il manubrio completamente nel tubo della forcella.



Stringere le viti.



## Instrukcja

Serdecznie gratulujemy zakupu pojazdu marki PUKY. Nabyłeś produkt wysokiej jakości, który z pewnością przysporzy Tobie i Twemu dziecku wiele radości.

Prosimy uważnie przeczytać przed rozpoczęciem użytkowania pojazdu i koniecznie zachować do wykorzystania w przyszłości! Przed pierwszym użyciem uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do użytku w przyszłości. Nieprzestrzeżenie tych wskazówek może spowodować zagrożenie dla Twojego dziecka. W razie pytań i problemów prosimy zwrócić się do specjalistycznego punktu handlowego lub nawiązać kontakt z nami za pośrednictwem Internetu [www.puky.de](http://www.puky.de)

## Wskazówki zagrożenia

Montaż musi zostać wykonany bardzo starannie przez osobę dorosłą, aby uniknąć upadków, wypadków i wkręcenia. Wykonanie tych czynności wymaga określonego czasu. Niektóre prace montażowe wymagają zdolności do majsterkowania i wprawy w obchodzeniu się z narzędziami (np. z kluczami do śrub). Jeżeli nie jesteś pewny swoich umiejętności, zwróć się o pomoc do fachowego punktu handlowego lub do odpowiedniego warsztatu. Ten pojazd może mieć ostre krawędzie. Stosować środki ochrony indywidualnej (kask, rękawice, ochraniacze kolan i łokci, zamknięte obuwie)! Hulajnoga jest przeznaczona tylko dla jednej osoby. Hulajnogę prosimy używać tylko w obszarach poza drogami publicznymi. Pojazd należy użytkować wyłącznie na gładkich, czystych i suchych powierzchniach, które są wolne od innych użytkowników. Ten pojazd nie jest przystosowany do jazdy w warunkach terenowych. Nie używać pojazdu w ciemności lub przy słabej widoczności. Unikaj terenów z dużymi pochyłościami. Pojazd nie spełnia wymogów kodeksu drogowego (StVZO) i nie może poruszać się po drogach publicznych. Dopuszczalne całkowite obciążenie:

Maks. 100 kg

Min. 20 kg

## Wskazówki dotyczące użytkowania

Hulajnoga jest napędzana poprzez wielokrotne odpychanie się stopą.

Hulajnoga jest hamowana przez nadepnięcie na tylny hamulec. Należy zachować ostrożność podczas korzystania z pojazdu. Żeby uniknąć upadków lub kolizji, które mogą spowodować obrażenia użytkownika lub innych osób, niezbędna jest określona zręczność.

Hamulec może się nagrzewać podczas ciągłego użytkowania. Nie należy dotykać hamulca po hamowaniu - istnieje ryzyko poparzenia. Należy pamiętać o malejącej skuteczności hamowania podczas deszczu i jazdy na mokrej nawierzchni.

## Odpowiedzialność cywilna za wady fizyczne rzeczy

Obowiązuje ustawa o odpowiedzialności cywilna za wady fizyczne rzeczy. Szkody spowodowane przez niewłaściwe użytkowanie, używanie siły, niedostateczną konserwację lub będące konsekwencją normalnego zużycia nie są objęte tą odpowiedzialnością.

## Odpowiedzialność rodziców

W przypadku zgodnego z przeznaczeniem użytkowania wyklucza się w dużym stopniu wszelkie zagrożenia podczas jazdy. Należy jednak pamiętać, że naturalna potrzeba ruchu dzieci, a także ich temperament, mogą przyczynić się do powstania niedających się przewidzieć sytuacji i zagrożeń, których nie obejmuje odpowiedzialność cywilna producenta. Dzieci i młodzież poinformować w odpowiednim zakresie o zasadach obchodzenia się z pojazdem, żeby uniknąć upadków i zderzeń.

## Znak CE

Hulajnoga wycynowana jest traktowana na podstawie normy EN 14619 jako sprzęt sportowy kategorii A, a nie jako zabawka (nie posiada znaku CE).

## Tabliczka znamionowa

Tabliczka znamionowa jest umieszczona pod ramą. Podane na niej informacje znajdują na końcu tej instrukcji obsługi, aby mieć je pod ręką w razie kontaktu z serwisem lub zamawiania części zamiennych.

## Konserwacja i pielęgnacja

Przed użyciem sprawdź prawidłowe ustawienie kierownicy, zużycie wszystkich części oraz oprawy poprawne zamocowanie połączeń skręconych. Samozabezpieczające się nakrętki obracają się bardzo ciężko i po całkowitym odkręceniu muszą zostać wymienione na nowe!

Żeby zapewnić wysoki, uzyskany konstrukcyjnie poziom bezpieczeństwa pojazdu, części zużyte lub uszkodzone należy niezwłocznie wymienić na oryginalne części zamienne PUKY. Nie wolno dokonywać żadnych zmian, za wyjątkiem określonych w niniejszej instrukcji. Nie używać uszkodzonego pojazdu do momentu naprawy. Części pojętych nie prostować, lecz wymienić.

Części zużywające się: koła z łożyskami, hamulec, uchwyty

Pojazdu nie czyszczyć wysokociśnieniową myjką. Pojazd wyczyścić słabym roztworem mydła, następnie wszystkie umyte części dokładnie wytrzeć do sucha miękką szmatą. Pojazd nie wystawiać na działanie materiałów sprzyjających korozji (soli do posypywania dróg, morskiej wody i nawozów). Hulajnogę nie przechowywać w wilgotnych pomieszczeniach.

## Wymiana kół

Koła zamienne można nabyć w sklepach specjalistycznych lub na naszej stronie internetowej [www.puky.de](http://www.puky.de).

## Rozpakowanie i zakres dostawy

Do otwierania opakowania i do usuwania materiału opakowaniowego nie używać ostrych przedmiotów. Przez nieuwagę można uszkodzić lakier lub części pojazdu.

Sprawdź kompletność dostawy i brak uszkodzeń. Jeżeli czegoś brakuje, to przed wzięciem pracy należy zwrócić się do punktu handlowego, w którym dokonano zakupu.

Dzieci nie mogą mieć dostępu do drobnych części potrzebnych do montażu (na przykład do śrub i podkładek). Także wszelkie materiały opakowaniowe przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia przez pokłnięcie.

W niektórych miejscach śruby trzeba dokręcić z określonym momentem obrotowym. Wielkość tego momentu obrotowego jest podawana w niutonmetrach (np. 2 Nm). Jeżeli śruba zostanie przykręcona ze zbyt małym momentem, to połączenie może być zbyt luźne i niebezpieczne. Natomiast przykręcanie ze zbyt dużą siłą może spowodować uszkodzenie śrub i innych części.

## Zakres dostawy

- rama z kołami
- kierownica

## Warunki gwarancji

My (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastrasse 11, 42489 Wuelfrath, Niemcy) udzielamy prywatnym użytkownikom końcowym 10-letniej gwarancji producenta, licząc od daty zakupu, na wszystkie rami, kierownice i widelec PUKY na pęknięcia i deformacje spowodowane błędami obróbki lub wadami materiałowymi. Z gwarancji wyłączeni są zatem użytkownicy końcowi, którzy używają lub stosują produkty w związku ze swoją działalnością zawodową, np. przedszkola.

Gwarancja ta jest ważna na całym świecie i dotyczy wszystkich pojazdów PUKY. Gwarancja jest wyraźnie ograniczona do bezpłatnej naprawy lub bezpłatnej dostawy równoważnej rami, widełek lub kierownicy. Montaż i demontaż wyżej wymienionych części nie jest objęty gwarancją. Decyzja o przeprowadzeniu naprawy lub wymiany części na równoważne zależy wyłącznie od uznania PUKY. PUKY zastrzega sobie prawo do wymiany lub zamiany części na takie, które odbiegają od oryginalnej kolorystyki. Powyższa usługa nie przeduza ani nie odnawia gwarancji. PUKY nabywa prawo własności do zastąpionych lub wymienionych części.

Gwarancja jest zbywalna i jest związana z produktem, a nie z osobą. Aby aktywować gwarancję po raz pierwszy, prywatny użytkownik końcowy musi zarejestrować się na stronie internetowej PUKY ([www.puky.de](http://www.puky.de)) w ciągu 4 tygodni od zakupu pojazdu PUKY. Po zarejestrowaniu prywatny użytkownik końcowy otrzyma e-mailem numer gwarancji. W przypadku odsprzedaży pojazdu PUKY kolejny prywatny użytkownik końcowy musi także zarejestrować się na stronie internetowej PUKY ([www.puky.de](http://www.puky.de)), podając wyżej wymieniony numer gwarancji lub oryginalny dowód zakupu, aby gwarancja została aktywowana na pozostały okres.

W okresie gwarancji prywatny użytkownik końcowy musi zawsze zgłaszać swoje roszczenia gwarancyjne w specjalistycznym punkcie sprzedaży PUKY (patrz dowód zakupu), przedstawiając kopię dowodu zakupu lub numer gwarancji przesłany przez PUKY. Jeżeli prywatny użytkownik końcowy nie ma takiej możliwości (np. z powodu zmiany miejsca zamieszkania, zamknięcia sklepu itp.), swoje roszczenie może zgłosić bezpośrednio do firmy PUKY (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastrasse 11, 42489 Wuelfrath, Niemcy). Koszty wysyłki ponoszone w związku z roszczeniami z tytułu gwarancji poprzez wysłanie produktów do PUKY ponosi prywatny użytkownik końcowy. Zasada ta nie ma zastosowania, jeśli prywatnemu użytkownikowi końcowemu przysługują także ustawowe roszczenia z tytułu rękojmi, i w związku z rękojmią produkty są wysyłane do PUKY.

Z gwarancji wyłączone są uszkodzenia, które wynikają z normalnego zużycia. Niżejjsza gwarancja nie obejmuje również uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym lub niezgodnym z przeznaczeniem użytkowaniem, np. zaniedbaniami (brak pielęgnacji i konserwacji), upadkiem, przecięciem, zmianami w ramie lub widele lub montażem lub modyfikacją dodatkowych elementów. Gwarancja nie obejmuje odszkodowania za bezpośrednie lub pośrednie szkody następujące.

Niniejsza gwarancja nie narusza ustawowych praw klienta. Gwarancja istnieje obok ustawowych roszczeń wobec sprzedającego o dostarczenie towaru wolnego od wad i nie ogranicza ustawowych roszczeń z tytułu wad. Dochodzenie tych ustawowych praw jest dla klienta bezpłatne.

Od dnia 1 września 2016 roku (data zakupu) PUKY udziela na wszystkie pojazdy 10-letniej gwarancji na ramę, widelec i kierownicę. Ta gwarancja przechodzi na kolejnych użytkowników i w razie wad produkcyjnych lub materiałowych może zostać wykorzystana przez drugiego i trzeciego nabywcę. Aby gwarancję aktywować pierwszy raz, konieczna jest (internetowa) rejestracja przez kupującego w ciągu 4 tygodni od zakupu. Dalsze informacje podano pod adresem: [www.puky.de](http://www.puky.de)



**JETZT REGISTRIEREN!  
REGISTER NOW!**  
Garantieregistrierung/  
warranty registration:  
[garantie.puky.de](http://garantie.puky.de)



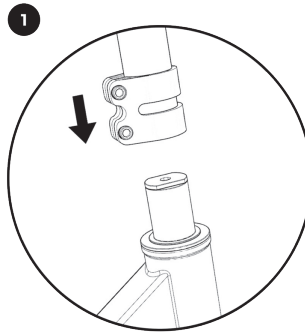
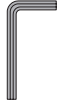
Keine Beschränkung auf Erstkäufer/  
not limited to first-time buyers

\*auf Rahmen, Lenker und Gabel(n) Frames, handlebars and forks

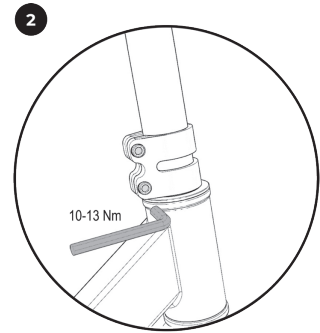
# INSTRUKCJA MONTAŻU HULAJNOGA WYCZY- NOWA

Do montażu hulajnowy wyczynowej  
potrzebne są następujące narzędzia

- klucz imbusowy 5 mm



Kierownicę wsunąć całkowicie na rurę  
sterową widelca.



Dokręcić śruby.



## Úvod

Srdčně vám blahopřejeme ke koupi tohoto vozidla PUKY. Získali jste kvalitní výrobek, který vám určitě přinese hodně radosti.

Než vozidlo uvedete do provozu, pozorně si přečtěte návod a bezpodmínečně jej uschovejte k nahlédnutí v budoucnu! Před použitím výrobku si tyto pokyny důkladně přečtěte a uschovejte. V případě, že by se pokyny nedodržovaly, mohla by být ohrožena bezpečnost vašeho dítěte. Máte-li dotazy nebo pokud se vyskytly problémy, obraťte se na vašeho specializovaného prodejce nebo využijte náš internetový kontakt [www.puky.de](http://www.puky.de)

## Výstražná upozornění

Montáž musí být provedena velmi pečlivě dospělou osobou, aby nedošlo k pádu, nehodě nebo zamořání. Vyhraďte si na to dostatek času. Některé montážní práce si vyžadují řemeslnou zručnost a cvik při zacházení s ručním nářadím (např. klíč na šrouby). Pokud si nejste jisti, obraťte se na specializovaného prodejce nebo servis. Toto vozidlo může mít ostré hrany. Používejte osobní ochranné pomůcky (přilbu, rukavice, chrániče kolen a loktů, uzavřenou obuv). Koloběžka je vhodná jen pro jednu osobu. Koloběžku používejte jen ve vhodných oblastech a mimo veřejné dopravní plochy. Výrobek používejte pouze na hladkých, čistých a suchých površích, na nichž se podle možnosti nepohybují další účastníci silničního provozu. Tento výrobek není vhodný do terénu. Výrobek nepoužívejte ve tmě ani při špatné viditelnosti. Vyhnete se strmému terénu. Výrobek neodpovídá předpisům o podmínkách provozu vozidel na pozemních komunikacích (STVZO) a nesmí se používat v silniční dopravě. Přípustné celkové zatížení:

max. 100 kg

min. 20 kg

## Pokyny k použití

Der Scooter wird durch wiederholtes Abstoßen mit dem Fuß angetrieben.

Koloběžka se pohání opakovaným odražením nohou.

Koloběžka se zabrdzí sešlápnutím zadní brzdy na kolo. Při používání vozidla je třeba zvláštní opatrnost, protože je zapotřebí určité obratnosti, aby se předešlo pádům nebo kolizím, které by mohly způsobit zranění uživatele nebo jiných osob.

Brzdové zařízení se může během nepřetržitého používání zahřát. Brzdy byste se tedy po brzdění neměli dotýkat - hrozí nebezpečí popálení. Zohledněte snížený brzdový účinek brzdy při dešti a na mokřem povrchu jízdní plochy.

## Záruka na věcné nedostatky

Platí zákonem předepsaná záruka na věcné nedostatky. Škody, které vzniknou v důsledku neodborného namáhání, násilného zásahu, nedostatečné údržby nebo v důsledku běžného opotřebování, jsou vyloučeny z ručení za věcné chyby.

## Odpovědnost rodičů

Při používání produktu v souladu s účelem určení lze celkem vyloučit nebezpečí hrozič během jízdy. Uvědomte si i to, že v důsledku přirozené potřeby pohybu a temperamentu dětí a mladistvých se mohou vyskytnout nepředvídatelné a nebezpečné situace, které vyloučí odpovědnost výrobce. Pouché děti a mladistvé o správném používání vozidla, aby nedošlo k pádům nebo kolizím.

## Označení CE

Der Stuntscooter ist ein Freizeitgerät gemäß EN 14619 Kat. A und gilt nicht als Spielzeug (keine Freestyleová koloběžka je zařazení pro trávení volného času podle EN 14619 kat. A a nepovažuje se za hračku (nemá označení CE).

## Typový štítek

Das Typenschild ist unterhalb am Rahmen angebracht. Notieren Sie die Angaben auf dem Typový štítek je upraven v spodní části na rámu. Zaznamenejte si údaje uvedené na typovém štítku na konci tohoto návodu k obsluze, abyste je měli vždy po ruce v případě dotazů nebo objednávání náhradních dílů.

## Údržba a ošetřování

Před použitím zkontrolujte, zda jsou řídítka správně nastavena. Zkontrolujte i všechny díly ohledně možného opotřebení, jakož i šroubové spoje ohledně řádného dosedu. Samopojistné matice mají těžký chod a musejí se po úplné demontáži vyměnit!

Abý byla zachována vysoká úroveň bezpečnosti stanovená konstrukcí, musí být opotřebované nebo vadné díly okamžitě vyměněny za originální náhradní díly PUKY. Nesmí se provádět žádné úpravy, jediné v souladu s tímto návodem. Až do provedení opravy by se výrobek z bezpečnostních důvodů neměl používat. Ohnuté díly nerovnějte, ale vyměňte.

Rychle opotřebitelné díly: kola včetně ložisek, brzdy, rukojeti

Vozidlo se nesmí čistit vysokotlakými čisticími zařízeními. Vozidlo vyčistěte mírným mydlivým roztokem a poté vše důkladně oteřte měkkou utěrkou dosucha. Materiály, které podporují korozi (pospývá sůl, mořská voda, hnojiva) udržujte mimo vozidlo. Koloběžka se nesmí skladovat ve vlhkých prostorech.

## Výměna kol

Náhradní kola jsou k dostání u vašeho specializovaného prodejce nebo prostřednictvím našeho internetového kontaktu [www.puky.de](http://www.puky.de)

## Vybalení a rozsah dodávky

K otevření balení a odstranění ochranného materiálu nepoužívejte ostré předměty. Mohli byste tím neúmyslně poškodit lakování nebo díly vozidla.

Zkontrolujte úplnost a neporušenost dodávky. Pokud by něco chybělo, obraťte se před zahájením dalších prací na svého specializovaného prodejce.

Drobné díly, které jsou potřebné během montáže (např. šrouby nebo podložky), se nesmí dostat do rukou malých dětí. Držte jakýkoliv používaný materiál mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení spolknutím.

Na některých místech je nutné, aby se šrouby utáhly určitým utahovacím momentem. Tento utahovací moment je uveden v newtonmetrech (např. 2 Nm). Pokud se šroub dotáhne příliš malým utahovacím momentem, může být spoj ještě volný a nikoliv bezpečný. Je-li utahovací moment příliš velký, mohou se šrouby a jiné díly poškodit a zničit.

## Rozsah dodávky

- rám včetně kol
- řídítka

## Záruční podmínky

Na všechny rámy, řídítka a vidlice PUKY poskytujeme (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastrasse 11, 42489 Wuelfrath.) soukromým koncovým spotřebitelům 10letou záruku výrobce od data nákupu v případě poškození zlomením a deformací způsobenými chybami při zpracování nebo nedostatky materiálu. Ze záruky jsou vyloučeni koncoví spotřebitelé, kteří nasazují nebo používají výrobky v souvislosti se svojí profesionální činností, např. mateřské školy.

Záruka má celosvětovou platnost pro všechna vozidla PUKY. Záruka je výslovně omezena na bezplatnou opravu nebo bezplatné dodání ekvivalentního rámu, vidlice nebo řídítek. Na montáž a demontáž uvedených dílů se záruka nevztahuje. Zda se provede oprava nebo výměna, přináležejí zvažení společnosti PUKY. Společnost PUKY si vyhrazuje právo v případě potřeby vyměnit nebo nahradit původní barevné vytvoření komponentů. Uvedená služba neprodukuje ani neobnovuje záruku. Společnost PUKY získá vlastnictví ve vztahu k dílům, které byly nahrazeny nebo vyměněny.

Záruka je přenosná a vztahuje se na výrobek, nikoliv na osobu. Pro první aktivaci záruky se musí soukromý uživatel zaregistrovat na webových stránkách společnosti PUKY ([www.puky.de](http://www.puky.de)) během 4 týdnů po koupi vozidla PUKY. Po registraci obdrží soukromý koncový spotřebitel e-mailem číslo záruky. V případě dalšího prodeje vozidla PUKY se musí následující soukromý koncový spotřebitel opětovně zaregistrovat na webových stránkách ([www.puky.de](http://www.puky.de)) společnosti PUKY s výše uvedeným číslem záruky nebo původním dokladem o koupi, aby byla záruka aktivována během zbývajících období.

V záruční době si soukromý koncový spotřebitel uplatňuje své nároky na záruku zásadně u specializovaného prodejce PUKY (viz doklad o koupi) předložením kopie dokladu o koupi nebo předložením záručního čísla zasláného společností PUKY. V případě, že to pro soukromého koncového spotřebitele není možné (např. z důvodu přestěhování, ukončení obchodní činnosti prodejce atd.), může se obrátit i přímo na společnost PUKY (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastrasse 11, 42489 Wuelfrath). Přepravní náklady, které vzniknou zasláním výrobků společnosti PUKY v souvislosti s nároky vyplývajícími ze záruky, hradí soukromý koncový spotřebitel. To neplatí v případě zaslání výrobků společnosti PUKY, pokud má soukromý koncový spotřebitel i nárok na zákonné nároky vyplývající ze záruky.

Ze záruky jsou rovněž vyloučeny škody vzniklé běžným opotřebením. Rovněž se tato záruka nevztahuje na poškození způsobené neodborným používáním nebo používáním v rozporu s určeným účelem, např. zanedbaním (nedostatečná péče a údržba), pádem, přetížením nebo úpravami rámu nebo vidlice nebo přidáním či přestavbou dalších komponentů. Záruka se nevztahuje na náhradu přímých nebo nepřímých následných škod.

Touto zárukou nejsou dotčena zákonná práva zákazníka. Záruka existuje vedle zákonných nároků na dodání zboží bez závad vůči prodávajícímu a neomezuje zákonné nároky vyplývající z nedostatků. Uplatnění těchto zákonných práv je pro zákazníka bezplatné.

Od 1. září 2016 (datum nákupu) poskytujeme PUKY na všechna vozidla 10letou záruku na rámy, vidlice a řídítka. Tato záruka je přenosná a v případě výrobních a materiálových chyb jí může uplatnit druhý nebo třetí odkupující. Aby se záruka nejprve aktivovala, je nutná (on-line) registrace kupujícího v rámci 4 týdnů od koupě vozidla. Další informace získáte na: [www.puky.de](http://www.puky.de)



**JETZT REGISTRIEREN!  
REGISTER NOW!**  
Garantieregistrierung/  
warranty registration:  
[garantie.puky.de](http://garantie.puky.de)



Keine Beschränkung auf Erstkäufer/  
not limited to first-time buyers

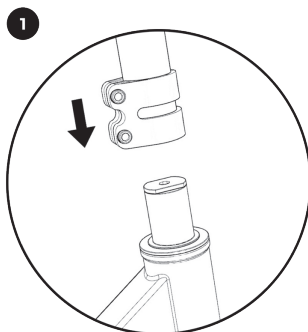
\*auf Rahmen, Lenker und Gabel(on frames, handlebars and forks)



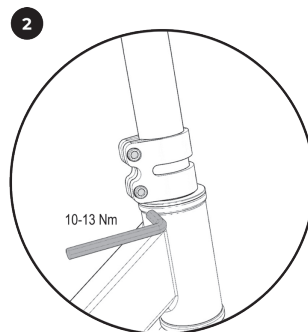
## NÁVOD K MONTÁŽI FREESTYLOVÁ KOLO- BĚŽKA

Pro montáž freestylové koloběžky  
potřebujete následující nářadí

- Inbusový klíč 5 mm



Říditka úplně nasadte na vidlici.



Šrouby pevně dotáhněte.



## Introducción

Le felicitamos por la adquisición de este vehículo PUKY. Ha adquirido un producto de calidad con el seguramento disfrutará mucho tiempo.

¡Por favor, antes de la puesta en servicio del vehículo lea atentamente y guarde incondicionalmente para posteriores empleos! Lea atentamente estas instrucciones antes de usar el producto y guárdelas. La inobservancia de estas instrucciones pueden conllevar peligro para su hijo. Si tiene alguna pregunta que formular o problema póngase en contacto con el comerciante especializado o utilice nuestro contacto de internet: [www.puky.de](http://www.puky.de).

## Indicaciones relativas a los peligros

El montaje debe realizarse con sumo cuidado por un adulto para evitar caídas, accidentes o enredos. Tómese el tiempo necesario para ello. Algunas tareas de montaje precisan habilidad manual y práctica en el uso de las herramientas (por ejemplo llaves de tuercas). Si no está seguro póngase en contacto con su distribuidor oficial o con un taller. Este vehículo tiene aristas agudas potencialmente peligrosas. ¡Ha de llevarse un equipo de protección personal (casco, guantes, rodilleras y coderas y calzado cerrado)! El patinete es apropiado sólo para una persona. El patinete solamente debe utilizarse en áreas adecuadas y fuera de las vías públicas de tráfico. Utilice el vehículo sólo sobre superficies lisas, limpias y secas que se encuentren lo más libre posible de otros usuarios de la vía pública. Este vehículo no es apto para su empleo al margen de la carretera. No se debe utilizar el vehículo en la oscuridad o con mala visibilidad. Evite las zonas en pendiente. Este vehículo no cumple la SNVZ y no debe utilizarse en el tráfico vial. Carga total admisible:

máx. 100 kg

min. 20 kg

## Instrucciones de uso

El patinete se acciona empujándolo repetidamente con el pie.

El patinete se frena pisando el freno de la rueda trasera. El empleo del vehículo debe hacerse con precaución, pues requiere habilidad a fin de evitar caídas o colisiones por las que pudieran resultar lesionados el usuario u otras personas.

Con el uso prolongado el dispositivo de freno puede ponerse muy caliente. El freno no debería tocarse tras la frenada pues se da el peligro de quemarse. Tenga en cuenta que con la lluvia o estando el terreno mojado los frenos pierden eficacia.

## Garantía por defectos de material

Está vigente la garantía por defectos de material legal. Los daños ocasionados por un uso inadecuado, por violencia, mantenimiento insuficiente o por el desgaste habitual no están cubiertos por dicha garantía.

## Responsabilidad de los padres

En caso de uso correcto puede excluirse prácticamente el peligro durante la conducción. Tenga en cuenta que la necesidad natural de los niños y los jóvenes de moverse y su temperamento pueden conllevar situaciones y peligros imprevisibles, que excluyen la responsabilidad del fabricante. Instruya a los niños y a los jóvenes en el uso correcto del vehículo a fin de evitar caídas o colisiones.

## Marcado CE

El patinete es un dispositivo para el tiempo libre de conformidad con la EN 14619, cat. A y no se considera un juguete (sin marcado de la CE).

## Placa de características

La placa de características se ha colocado por debajo del cuadro. Anote los datos de la placa de características al final de este manual de instrucciones, para tenerlos a mano cuando tenga que pedir repuestos o hacer alguna consulta.

## Mantenimiento y cuidado

Antes del uso compruebe que ajuste correcto del mecanismo de dirección, así como el posible desgaste de todas las piezas y la fijación correcta de las uniones roscadas. ¡Las tuercas de apriete automático se mueven con dificultad y deben ser sustituidas después de un desmontaje!

Para preservar el alto nivel de seguridad de la construcción deben substituirse inmediatamente las piezas desgastadas o defectuosas por piezas de repuesto PUKY originales. No se deben llevarse a cabo modificaciones salvo que se hagan de conformidad con estas instrucciones. Por razones de seguridad el vehículo no debe utilizarse hasta que se haya reparado. No repare las piezas dobladas sino sustitúyalas.

Piezas sometidas a desgaste: ruedas incl. cojinetes, freno, empuñaduras

El vehículo no debe limpiarse con un limpiador a alta presión. Limpie el vehículo con una ligera solución jabonosa y seguidamente seque todo a fondo con un paño suave. Mantenga alejadas del vehículo las substancias que favorecen la corrosión (sal de carretera, agua de mar, abonos). El patinete no debe guardarse en locales húmedos.

## Cambio de las ruedas

Puede adquirir ruedas de repuesto a través de su comerciante especializado o en [www.puky.de](http://www.puky.de), en Internet.

## Desembalaje y volumen de suministro

Para abrir el embalaje y para retirar el material de protección no debe usar ningún objeto afilado ni puntagudo. Podría dañar por descuido la pintura o alguna pieza del vehículo.

Compruebe la integridad y la totalidad del suministro. Si faltase algo, póngase en contacto con su distribuidor oficial antes de comenzar a montar.

Las piezas pequeñas necesarias para el montaje (por ejemplo tornillos y arandelas) no deben estar al alcance de los niños. Mantenga todo el material de embalaje lejos de los niños. Corren peligro de asfixia por ingestión.

En algunos puntos es necesario apretar los tornillos con un par determinado. Este par de apriete está indicado en newtómetros (por ejemplo 2 Nm). Si se aprieta un tornillo muy poco la unión estará probablemente floja y no sea segura. Si se aprieta demasiado el tornillo y otras piezas pueden verse dañados e incluso destruidos.

## Volumen de suministro

- cuadro, incl. ruedas
- manillar

## Condiciones de garantía

Nosotros (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastrasse 11, 42489 Wuelfrath, Alemania) concedemos a los usuarios finales privados una garantía de fabricante de 10 años a partir de la fecha de compra contra daños por rotura y deformación debidos a defectos de mecanizado o del material. Por lo tanto, quedan excluidos de la garantía los consumidores finales que utilicen o apliquen los productos en relación con sus actividades profesionales, por ejemplo, las guarderías.

Esta garantía es válida en todo el mundo y para todos los vehículos PUKY. La garantía se limita expresamente a la reparación gratuita o a la entrega gratuita de un cuadro, una horquilla o un manillar equivalentes. La instalación y el desmontaje de las piezas mencionadas no están cubiertos por la garantía. La realización de una reparación o una sustitución equivalente queda a discreción de PUKY. PUKY se reserva el derecho de cambiar o sustituir componentes con un diseño del color del componente diferente al original. Dicho servicio no amplía ni renueva la garantía. PUKY adquiere la propiedad de las piezas sustituidas o cambiadas.

La garantía es transferible y está relacionada con el producto, no con la persona. Para activar la garantía por primera vez, el usuario final particular debe registrarse en la página web de PUKY ([www.puky.de](http://www.puky.de)) en las 4 semanas siguientes a la compra del vehículo PUKY. Tras el registro, el consumidor final privado recibe un número de garantía por correo electrónico. En caso de reventa del vehículo PUKY, el subsiguiente usuario final privado deberá volver a registrarse en el sitio web de PUKY ([www.puky.de](http://www.puky.de)) utilizando el número de garantía anterior o la prueba de compra original para que se active la garantía durante el plazo restante.

Dentro del periodo de garantía, el usuario final particular deberá presentar sus reclamaciones de garantía siempre al distribuidor especializado de PUKY (ver prueba de compra) presentando una copia del recibo de compra o el número de garantía enviado por PUKY. En caso de que esto no sea posible para el usuario final privado (por ejemplo, debido a traslado, cierre de la empresa, etc.), también se puede presentar esto directamente a PUKY (PUKY GmbH & Co.KG, Fortunastrasse 11, 42489 Wuelfrath, Alemania). Los gastos de envío que se produzcan con motivo de las reclamaciones de garantía por el envío de los productos a PUKY correrán a cargo del usuario final privado. Esto no se aplica si el usuario final privado también tiene derecho a las reclamaciones de garantía legales con motivo del envío de los productos a PUKY.

Quedan excluidos de la garantía los daños causados por el desgaste normal. Esta garantía tampoco cubre los daños causados por un uso inadecuado o no acorde con el fin previsto, por ejemplo, negligencia (falta de cuidado y mantenimiento), caídas, sobrecarga, cambios en el cuadro o la horquilla o la adición o modificación de componentes adicionales. La garantía no cubre la indemnización por daños directos o indirectos.

Los derechos legales del cliente no se ven afectados por esta garantía. La garantía existe además de las reclamaciones legales de entrega de mercancías sin defectos contra el vendedor y no limita las reclamaciones legales por defectos. El ejercicio de estos derechos legales es gratuito para el cliente.

Desde el 1 de septiembre de 2016 (fecha de compra), PUKY concede una garantía de 10 años para los cuadros, horquillas y manillares de todos los vehículos. Esta garantía es transferible y también puede ser reclamada por segundos o terceros compradores en caso de defectos de elaboración y material. Para activar la garantía por primera vez, el comprador debe registrarse (en línea) en un plazo de 4 semanas contabilizadas a partir de la fecha de compra del vehículo. Más información en: [www.puky.de](http://www.puky.de)



**JETZT REGISTRIEREN!  
REGISTER NOW!**  
Garantieregistrierung/  
warranty registration:  
[garantie.puky.de](http://garantie.puky.de)



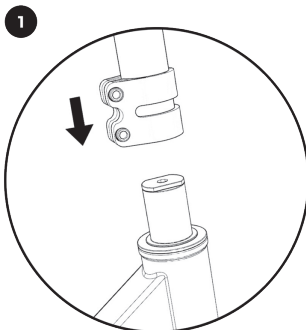
Keine Beschränkung auf Erstkäufer/  
not limited to first-time buyers

\*auf Rahmen, Lenker und Cabel(ón) Frames, handlebars and forks

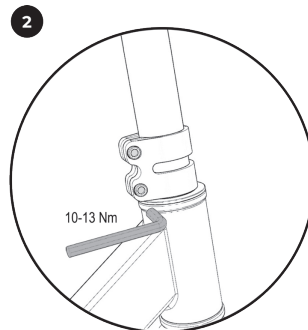
## INSTRUCCIONES DE MONTAJE. PATINETE

Para el montaje del patinete necesita las siguientes herramientas

- llave Allen de 5 mm



insertar el manillar completamente en el tubo de la horquilla.



apretar los tornillos.



## Введение

Поздравляем вас с покупкой транспортного средства PUKY. Вы приобрели высококачественное изделие, которое, несомненно, доставит вам удовольствие.

Перед началом использования транспортного средства внимательно прочтите руководство и обязательно сохраните для дальнейшего использования! Перед использованием обязательно прочитайте эти инструкции и сохраните их. Пренебрежение этими инструкциями может повлечь за собой причинение вреда вашему ребёнку. В случае возникновения вопросов или проблем обратитесь в специализированный магазин, где вы приобрели изделие, или воспользуйтесь нашим интернет-контактом [www.puky.de](http://www.puky.de)

## Предупреждения об опасностях

Монтаж должен выполняться очень осторожно взрослым человеком во избежание падений, несчастных случаев или ошибок при монтаже. Отведите на монтаж достаточное количество времени. Некоторые монтажные работы требуют навыков ручного труда и практики в использовании ручных инструментов (например, гаечных ключей). Если вы в себе не уверены, обратитесь в специализированный магазин, где вы приобрели изделие, или в мастерскую. У этого транспортного средства потенциально острые края. Работайте в средствах индивидуальной защиты (капка, перчатки, наколенники и налокотники, закрытая обувь). Самокат подходит только для одного человека. Катайтесь на самокате только в подходящих местах, за пределами мест скопления людей. Пользуйтесь транспортным средством только на ровном, чистом и сухом покрытии, максимально свободном от других участников движения. Настоящее транспортное средство не пригодно для движения по бездорожью. Не пользуйтесь транспортным средством в тёмное время суток или в условиях плохой видимости. Избегайте наклонных участков местности. Настоящее транспортное средство не соответствует Правилам допуска транспортных средств к участию в дорожном движении (StVZO), поэтому им нельзя пользоваться в дорожном движении. Допустима общая нагрузка:

Макс. 100 кг

Мин. 20 кг

## Инструкции по применению

Самокат приводится в движение путем многократного отталкивания ног.

Торможение самоката осуществляется путём прижатия ногой заднего тормоза к колесу. При использовании транспортного средства необходимо соблюдать осторожность, так как требуется определённая ловкость, чтобы избежать падений или столкновений, которые могут привести к травмам пользователя или других людей.

При длительном использовании тормозное устройство может нагреваться. После торможения нельзя прикасаться к тормозу – существует риск получения ожога. Примите во внимание, что во время дождя и сырости эффективность торможения снижается.

## Ответственность за недостатки товара

Действует предусмотренная законодательством ответственность продавца за недостатки товара. Ответственность за недостатки товара не распространяется на повреждения, вызванные неправильным использованием, силовым воздействием, недостаточным техническим обслуживанием или естественным износом.

## Ответственность родителей

При использовании по назначению опасности во время катания практически исключены. Однако необходимо следить за тем, чтобы естественная потребность в движении и темперамент детей не стали причиной непредвиденных ситуаций и опасностей, которые приводят к исключению ответственности изготовителя. Проинструктируйте детей и подростков о правильном использовании транспортного средства, чтобы избежать падений или столкновений.

## Маркировка CE

Треховой самокат является досуговым устройством в соответствии со стандартом EN 14619 кат. А и не считается игрушкой (без маркировки CE).

## Заводская табличка

Заводская табличка прикреплена внизу на раме. Впишите указанные на заводской табличке данные в конце настоящего руководства по эксплуатации, чтобы иметь под рукой все необходимые сведения на случай возникновения вопросов или заказа запчастей.

## Техническое обслуживание и уход

Перед использованием проверьте правильность регулировки рулевого управления, все детали на предмет возможного износа, а резьбовые соединения – на правильность затяжки. Самоконтрящиеся гайки имеют тугую резьбу и после полного демонтажа подлежат замене!

Для поддержания высокого уровня безопасности, обеспечиваемого конструкцией, изношенные или дефектные детали следует немедленно заменять оригинальными запасными частями PUKY. Запрещается вносить какие-либо изменения, кроме как в соответствии с настоящим руководством. В целях безопасности транспортное средство не следует использовать до тех пор, пока оно не будет приведено в порядок. Погнутые детали следует не выпрямлять, а заменять.

Изнашиваемые детали: колеса вместе с подшипниками, тормоз, ручки

Запрещается чистить транспортное средство с помощью очистителя высокого давления. Очистку транспортного средства выполняйте с помощью слабого мыльного раствора, а затем тщательно протрите все насухо мягкой салфеткой. Не допускайте контакта транспортного средства с материалами, способствующими коррозии (соля для посыпки дорог, морская вода, удобрения). Самокат нельзя хранить во влажных помещениях.

## Замена колёс

Запасные колеса можно приобрести в специализированном магазине или через наш интернет-контакт [www.puky.de](http://www.puky.de)

## Распаковка и комплект поставки

Не используйте для вскрытия упаковки и удаления защитного материала острые предметы. Они могут серьёзно повредить лакокрасочное покрытие или детали транспортного средства.

Проверьте комплектность поставки и наличие повреждений, полученных при транспортировке. В случае отсутствия каких-либо деталей, прежде чем продолжить работу, обратитесь в специализированный магазин, где вы приобрели изделие.

Не допускайте попадания необходимых для монтажа мелких деталей (например, винтов и шайб) в руки маленьких детей. Держите упаковочный материал вдали от детей. Они могут проглотить эти детали и задыхнуться.

В некоторых местах требуется затягивать винты определенным моментом затяжки. Момент затяжки указывается в ньютон-метрах (например, 2 Нм). Если затянуть винт с меньшим усилием, соединение может оказаться слишком слабым и ненадежным. Слишком большое усилие может привести к повреждению и разрушению винтов и других деталей.

## Комплект поставки

- Рама с колёсами
- Руль

## Гарантийные условия

На все рамы, рули и вилки PUKY мы (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastrasse 11, 42489 Wuehlfrath, Германия) предоставляем частным конечным пользователям 10-летнюю гарантию производителя со дня покупки – в отношении поломок и деформаций, вызванных дефектами обработки или материала. Таким образом, гарантийные обязательства не распространяются на конечных потребителей, которые используют изделия в связи со своей профессиональной деятельностью, например, в детских садах.

Настоящая гарантия действительно во всём мире и для всех транспортных средств PUKY. Гарантия прямо ограничена бесплатным ремонтом или бесплатной доставкой раздвижной рамы, вилки или руля. Гарантия не распространяется на установку и демонтаж указанных деталей. Компания PUKY вправе свободно решать, будет ли выполнен ремонт или произведена замена. Компания PUKY оставляет за собой право поменять или видоизменить цветовой дизайн оригинального компонента. При выполнении указанной выше услуги гарантия не продлевается и не обновляется. Компания PUKY получает право собственности на заменяемые ею детали.

Гарантия может передаваться и связана с изделием, а не с пользователем. Чтобы выполнить первичную активацию гарантии, частному конечному пользователю необходимо зарегистрироваться на веб-сайте компании PUKY ([www.puky.de](http://www.puky.de)) в течение 4-х недель после покупки транспортного средства PUKY. После регистрации частный конечный пользователь получит по электронной почте гарантийный номер. В случае перепродажи транспортного средства PUKY следующий частный конечный потребитель также должен зарегистрироваться на веб-сайте компании PUKY ([www.puky.de](http://www.puky.de)) с указанным выше номером гарантии или оригинальным (первоначальным) торговым чеком, чтобы активировать гарантию на оставшийся срок.

Свои гарантийные требования в течение гарантийного срока частный конечный потребитель должен предъявлять только в специализированном магазине PUKY (см. торговый чек), представив копию торгового чека или гарантийный номер, присланный компанией PUKY. В случае если частный конечный потребитель не имеет возможности это сделать (например, из-за переезда, закрытия магазина и т.д.), можно также предъявить свои гарантийные требования напрямую компании PUKY (PUKY GmbH & Co.KG, Fortunastrasse 11, 42489 Wuehlfrath, Германия). Расходы по персылке, возникающие при отправке изделий в компанию PUKY в связи с гарантийными требованиями, оплачивает частный конечный пользователь. Это правило не действует, если частный конечный пользователь имеет также предусмотренное законом право на гарантийное обслуживание, в рамках которого он отправляет изделия в компанию PUKY.

Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные естественным износом. Настоящая гарантия также не распространяется на ущерб, вызванный неправильным использованием или использованием не по назначению, например, небрежным обращением (ненадлежащим уходом и техническим обслуживанием), падениями, перегрузкой, переделками рамы или вилки или установкой и переделкой дополнительных компонентов. Гарантия не включает возмещение прямого или косвенного связанного ущерба.

Эта гарантия не ограничивает законные права клиента. Гарантия существует в дополнение к предусмотренным законом требованиям к продавцу о доставке товара без дефектов и не ограничивает установленные законом гарантийные требования. Осуществление этих законных прав является для клиента бесплатным.

Для всех транспортных средств, которые были приобретены, начиная с 1 сентября 2016 года (дата покупки), компания PUKY предоставляет 10-летнюю гарантию на раму, вилку и руль. Гарантия может быть передана последующим владельцам, которые смогут воспользоваться ею в случае обнаружения дефектов обработки или материала. Чтобы выполнить первичную активацию гарантии, покупателю необходимо зарегистрироваться (онлайн) в течение 4-х недель после покупки транспортного средства PUKY. Дополнительную информацию можно найти по адресу: [www.puky.de](http://www.puky.de)

10 YEARS GARANTIE

**JETZT REGISTRIEREN!  
REGISTER NOW!**

Garantieregistrierung/  
warranty registration:  
[garantie.puky.de](http://garantie.puky.de)

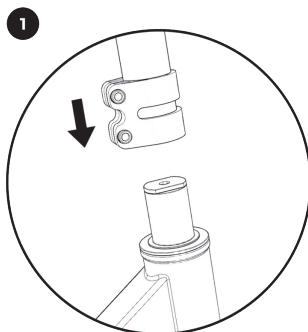
Keine Beschränkung auf Erstkäufer/  
not limited to first-time buyers

\*auf Rahmen, Lenker und Gabel(n) Frames, handlebars and forks

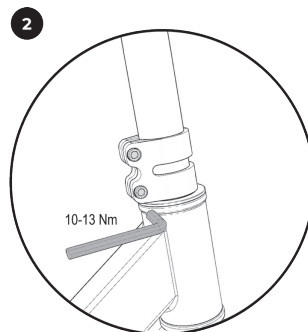
## РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ ТРЮКОВЫЙ САМОКАТ

Для сборки трюкового самоката  
вам понадобятся следующие  
инструменты:

- Имбусовый ключ 5 мм



Полностью надеть руль на стержень вилки.



Затянуть болты.

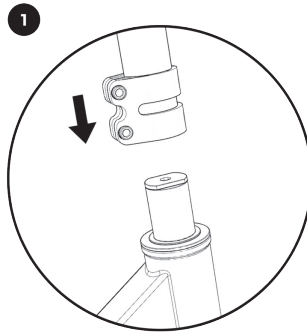




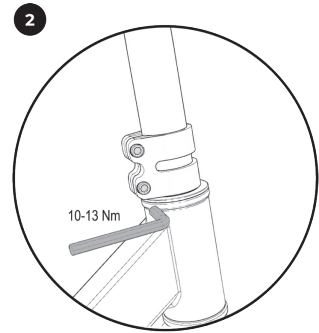
## ASENNUSOHJE STUNTSOOTER

Tämän tempupotkulaudan  
asennuksessa tarvitset seuraavan  
työkalun

- kuusiokoloavain 5 mm



Työnnä ohjaustanko kokonaan haarukkatankoon.



Kiristä ruuvit.



## Inledning

Grattis till ditt köp av detta PUKY-fordon. Du har köpt en kvalitetsprodukt som du säkert kommer ha väldigt roligt med.

Innan fordonet börjar användas måste du noggrant läsa denna bruksanvisning och spara den för framtida bruk! Läs denna bruksanvisning noggrant före användning och spara den. Om hänvisningarna inte följs kan barnets säkerhet äventyras. Vid frågor eller problem kan du kontakta din återförsäljare eller besöka vår webbplats [www.puky.de](http://www.puky.de)

## Farohänvisningar

Monteringen måste utföras mycket noggrant genom en vuxen person för undvikande av fall, olyckor eller infångning. Ta dig tillräckligt med tid för det. Vissa monteringssteg kräver att du är häändig och är van att använda verktyg (t.ex. skruvnyckel). Om du inte är säker, kontakta din återförsäljare eller en cykelverkstad. Detta fordon kan ha vassa kanter. Använd personlig skyddsutrustning (hjälm, handskar, knä- och armbågsskydd, slutna skor)! Scootern är avsedd för endast en person. Scootern skall användas endast i lämpliga områden och utanför områden med allmän trafik. Använd fordonet endast på jämna, rena och torra underlag som så långt möjligt är fria från andra trafikkanter. Fordonet är inte lämpligt för offroad-körning. Använd inte fordonet i mörker eller dålig sikt. Undvik brant terräng. Detta fordon motsvarar inte tyska trafikbestämmelser och får inte användas i vanlig trafik. Tillåten totalbelastning:

Max. 100 kg

Min. 20 kg

## Användarinformation

Der Scooter wird durch wiederholtes Abstoßen mit dem Fuß angetrieben.

Gebremst wird der Scooter, indem man die Hinterradbremse auf das Rad heruntertritt. Bei der Verwendung des Fahrzeugs ist Vorsicht geboten, da Geschicklichkeit erforderlich ist, um Stürze oder Zusammenstöße zu vermeiden, die zur Verletzung des Anwenders oder weiterer Personen führen können.

Bei Dauergebrauch kann die Bremseneinrichtung heiß werden. Die Bremse sollte nach dem Bremsvorgang nicht berührt werden – es besteht Verbrühungsgefahr. Beachten Sie die verminderte Bremswirkung der Breme bei Regen und Nässe.

## Garanti

Scootern drivs genom att man sparkar kontinuerligt med foten.

Scootern bromsas genom att man trampar ned bakhjulsbromsen på hjulet. Vid användning av fordonet krävs försiktighet eftersom det krävs skicklighet för att undvika fall eller kollisioner, som kan leda till personskador hos användaren eller andra personer.

Vid kontinuerlig användning kan bromssystemet bli het. Bromsen får inte vidröras efter bromsning – risk för brännskador. Beakta den reducerade bromsverkan hos bromsen vid regn och väta.

## CE-märkning

Stuntscootern är en fritidsprodukt enligt EN 14619 kat. A och är ingen leksak (ingen CE-märkning).

## Typskylt

Typskylten sitter nedtill på ramen. Anteckna uppgifterna på typskylten i fordonspasset som finns i slutet av denna bruksanvisning, för att ha dem till hands vid frågor eller vid beställning av reservdelar.

## Underhåll och skötsel

Före användning måste man kontrollera att styret är rätt inställt, att inga delar är utslitna och att skruvförband sitter korrekt. Självsäkrande muttrar är tröga och måste bytas efter fullständig demontering!

För att den höga, med konstruktion angivna säkerhetsnivån upprätthålls, ska slitna eller defekta delar genast bytas mot PUKY-originalreservdelar. Inga modifieringar får göras förutom enligt denna bruksanvisning. Fordonet får av säkerhetsskäl inte användas tills det har reparerats. Försök inte rätta till böjda delar, utan byt dem.

Slitdelar: hjul inkl.lager, broms, handtag

Fordonet får inte rengöras med högtrycksvätt. Rengör fordonet med en mild tvålösning och torka den sedan noggrant med en mjuk trasa. Håll material som främjar rost (tossalt, havsvatten, gödsel) borta från fordonet. Scootern får inte förvaras i fuktiga utrymmen.

## Hjulbyte

Reservdäck finns hos fackhandeln eller genom vår internetkontakt [www.puky.de](http://www.puky.de)

## Uppackning och leveransomfattning

Använd inte vassa föremål när du öppnar förpackningen och tar bort skyddsmaterialet. De kan skada lacken eller fordonets delar av misstag.

Kontrollera att alla delar har levererats och är oskadda. Om någon del saknas, kontakta din återförsäljare innan du fortsätter med arbetet.

Små delar som behövs vid monteringen (till exempel skruvar och brickor) får inte komma i händer på små barn. Håll allt förpackningsmaterial borta från barn. Det finns risk för kvävning på grund av sväljning.

På vissa ställen måste skruvar dras åt med ett specifikt vridmoment. Detta moment är angivet i Newtonmeter (t.ex. 2 Nm). Om en skruv dras åt med för lågt vridmoment, är anslutningen förmodligen fortfarande lös och inte säker. Om vridmomentet är för stort kan skruvar och andra delar skadas och gå sönder.

## Leveransomfattning

- Ram inkl. hjul
- Styre

## Garantivillkor

På alla PUKY ramar, styren och gafflar lämnar vi (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastrasse 11, 42489, Wuelfrath, Tyskland) 10 års tillverkargaranti för privata slutkonsumenter fr.o.m. Köpdatumet mot brott- och deformationsskador p.g.a. bearbetnings- eller materialfel. Garantin omfattar inte slutkonsumenter som använder eller brukar produkterna i samband med sin yrkesmässiga verksamhet, t.ex. forskolor.

Denna garanti gäller i hela världen och för alla PUKY-fordon. Garantin förblir uttryckligen begränsad till kostnadsfri reparation eller kostnadsfri leverans av likvärdigt ram, gaffel eller styre. Montering och demontering av ovannämnda delar inbegrips inte av garantiagetandet. PUKY avgör huruvida reparation eller likvärdigt ersättning kommer ifråga. PUKY förbehåller sig rätten att byta resp. ersätta mot den ursprungliga komponentfärgsdesignen. Garantin vare sig förlängs eller förnyas genom den ovannämnda insatsen. PUKY förvärvat äganderätten till de ev. ersätta eller utbytta delarna.

Garantin är överförbar och är produkt-, inte personbunden. För en första aktivering av garantin krävs en registrering genom den privata slutkonsumenten på PUKY:s webbplats ([www.puky.de](http://www.puky.de)) inom 4 veckor efter köpet av PUKY-fordonet. Efter registrering får den privata slutkonsumenten ett garantinumnummer via e-post. Vid en vidareförsäljning av PUKY-fordonet måste nästa privata slutkonsument registrera sig med ovannämnda garantinumnummer eller det ursprungliga köpvittot på PUKY:s webbplats ([www.puky.de](http://www.puky.de)) för att garantin skall vara aktiverad under den kvarvarande löptiden.

Under garantiperioden skall den privata slutkonsumenten anmäla sina garantianspråk hos PUKY-återförsäljaren mot uppvisande av en kopia av köpvittot eller mot uppvisande av det av PUKY överlämnade garantinumret (se köpvittot). I det fall att detta inte är möjligt för den privata slutkonsumenten (t.ex. vid flytt, tjänsteresa, etc.) kan detta göras även direkt hos PUKY (PUKY GmbH & Co.KG, Fortunastrasse 11, 42489 Wuelfrath, Tyskland). Fraktkostnader som uppstår på basis av garantianspråken genom inskick av produkterna till PUKY betalas av den privata slutkonsumenten. Detta gäller inte om den privata slutkonsumenten även har lagstadgade garantianspråk på basis av vilka produkter skickas in till PUKY.

Skador som beror på ett normalt slitage omfattas inte av garantin. Garantin gäller heller inte för skador som beror på felaktigt eller icke-ändamålsenligt bruk, t.ex. försummelse (bristfällig skötsel och underhåll), fall, överbelastning samt modifieringar av ramen eller gaffeln eller genom på- och ombyggnad av ytterligare komponenter. Garantin omfattar inte ersättning av omedelbara eller medelbara följdskador.

Kundens lagstadgade rättigheter berörs inte av denna garanti. Garantin gäller vid sidan av de lagstadgade kraven på leverans av felfri vara gentemot säljaren och begränsar inte de lagstadgade defektanspråken. Hävdandet av dessa lagstadgade rättigheter är kostnadsfritt för kunden.

Sedan 2016-09-01 (köpdatum) lämnar PUKY en 10-årsgaranti på alla fordon avseende ramar, gafflar och styren. Denna garanti är överförbar och kan tas i anspråk även av andra- eller tredjehandsköpare i händelse av bearbetnings- och materialfel. För aktivering av garantin för första gången krävs (online-)registrering genom köparen inom 4 veckor efter köpet av fordonet. Mer information finns på: [www.puky.de](http://www.puky.de)



**10 YEARS GARANTIE**

**JETZT REGISTRIEREN! REGISTER NOW!**

Garantieregistrierung/  
warranty registration:  
[garantie.puky.de](http://garantie.puky.de)



Keine Beschränkung auf Erstkäufer/  
not limited to first-time buyers

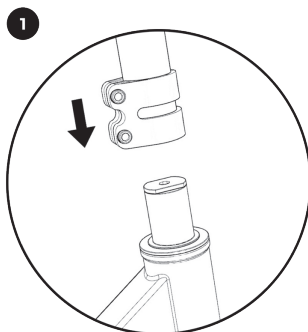
\*auf Rahmen, Lenker und Gabel(n) frames, handlebars and forks



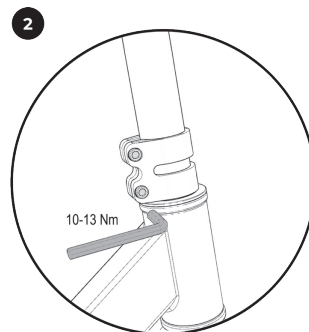
# MONTERINGS- ANVISNING STUNTSOOTER

För monteringen av stuntscootern  
krävs följande verktyg

- Insexnyckel 5 mm



Sätt på styret helt på gaffelskaftet.



Dra åt skruvarna.



## Sissejuhatus

Õnnetilme teid PUKY sõiduki ostu puhul. Olete soetanud endale kvaliteetse toote, mis toob teile kindlasti palju rõõmu.

Lugege see juhend enne sõiduvahendi kasutamist hoolikalt läbi ja hoidke see edasise kasutamise tarvis tingimata alles! Lugege juhend enne sõiduvahendi kasutamist hoolikalt läbi ja hoidke see alles. Juhiste eiramine võib seada ohtu Teie lapse turvalisuse. Küsimuste või probleemide korral pöörduge kohaliku edasimüüja poole või kasutage meie veebilehte [www.puky.de](http://www.puky.de)

## Ohutusjuhised

Sõiduvahendi peab väga ettevaatlikult kokku panema täiskasvanud isik, et vältida võimalikke kukkumisi, õnnetusi või takerdumisi. Varuge kokkupanekuks piisavalt aega. Mõnede montaažitööde tegemiseks on vajalikudkaelased oskused ja tööriistade kasutamise kogemus (näit. mutrivõtme kasutamisel). Kui kahtlete oma oskustes või vilumuses, pöörduge kohaliku edasimüüja poole või vastavasse töökotta. Sellel sõidukil võivad olla teravad servad. Kanda tuleb isikukaitsevahendeid (kiiver, kindad põlve- ja küünarvarrekaitsed, kinnised jalatsid)! Toukeratas on mõeldud kasutamiseks ühele inimesele. Kasutage toukeratast ainult selleks ettenähtud kohas ja väljaspool avalikke liikluseks mõeldud piirkondi. Kasutage sõiduvahendit üksnes siledal, puhtal ja kuival pinnal, kus ei toimu soovimatult mitte mingit muud liiklust. See sõiduvahend ei sobi kasutamiseks teekatteliste (off-road) pinnasel. Mitte kasutada sõiduvahendit pimeduses ja halva nähtavuse korral. Vältige kaldu oleivaid maapindu. Sõiduvahend ei vasta Saksamaa tänavaliiklusesse lubamise korra (StVZO) kohaselt kehtestatud sätetele ja seda ei tohi liikluses kasutada. Lubatukokkoomorus:

max 100 kg

min 20 kg

## Kasutusjuhised

Toukeratiale hoo andmiseks tuleb jalaga mitu korda lükata.

Toukeratta pidurdamine toimub tagaratta pidurilise vajutamise. Selle sõiduki kasutamisel tuleb olla ettevaatlik, kuna kukkumiste või kokkupõrgete vältimiseks, mis võivad põhjustada nii kasutaja enda või ka teiste isikute vigastusi, on vaja osavust.

Pideval kasutamisel võib piduriseade üle kuumeneda. Pärast pidurdamist ei tohi pidurit ennast puudutada – põletusohu. Põrake tähelepanu pidurite vähenenud pidurdusvõimele viimas ja märgades tingimustes.

## Vastustus kvaliteedipiitude eest

Kehtib seadusest tulenev kvaliteedipiitude vastustus. Mittenõuetekohasest käsitsemisest, vägivaldsest kasutusest, puudulikust hoolitsemisest või tavapärasest kulumisest tingitud kahjude kohta kvaliteedipiitude vastustus ei kehti.

## Lapsevanema vastutus

Nõuetekohaselt kasutamisel on ohud sõidu ajal suures osas välistatud. Ent pidage meeles, et laste ja noorte loomulikult liikumisvajadusest ja temperamendist tingituna võib esineda ettenägematuid olukordi ja ohte, mille eest tootja ei vastuta. Õpetage lapsi ja noori sõiduvahendiga nõuetekohaselt ümber käima, et vältida kukkumisi või kokkupõrkeid.

## CE-märkis

Trikütoukeratas on vaba aja veetmise seade vastavalt standardile EN 14619 kat A ja seda ei peeta mänguasjaks (CE-märkis puudub).

## Tüübisilt

Tüübisilt on paigaldatud raami alla. Pange tüübisilidil ära toodud andmed kirja käesolevale kasutusjuhendile, et teil oleks need võimalike küsimuste või tagavaraosade tellimise korral käepärast!

Kõrge, konstruktsiooniliselt ettenähtud ohutustaseme tagamiseks tuleb kulunud või kahjustatud osad vahetada kohe PUKY originaalvaruosade vastu. Mingeid muudatusi peale juhises ära toodute ei tohi teha. Ohutuse tagamiseks ei tohi sõiduvahendit enne remontimist enam kasutada. Ärge õgvendage väändunud osi, vaid vahetage need välja.

Kuluosad: rattad, sh laagrid, pidurid, käepidemed

Sõiduvahendit ei tohi pesta survespurgiga. Puhastage sõiduvahendit nõrga seebi-lahusega ja hõõruge seejärel pehme lapiga hoolikalt kuivaks. Vältige sõiduvahendi kokkupuudet roostet soodustavate ainetega (puistesool, merevesi, väetis). Toukerat-ast ei tohi hoistuda niisketes ruumides.

## Rataste vahetamine

Varurattas on saadaval spetsialiseeritud edasimüüjate juures või meie Internetikont-akti [www.puky.de](http://www.puky.de) kaudu.

## Lahtipakkimine ja tarnekomplekt

Ärge kasutage pakendi avamiseks ja kaitsmaterjali eemaldamiseks teravaid ese-meid. Nendega võite kogemata kahjustada sõiduvahendi värvkatet ja rattaasi.

Kontrollige, kas tarnekomplekt on täielik ja osad kahjustamata. Kui midagi on puudu, siis pöörduge enne töö jätkamist kohaliku edasimüüja poole.

Väikeosad, mida kokkupanekul vaja läheb (nt poldid ja seibid), tuleb hoida lastele kättesaamatus kohas. Hoidke ka kogu pakkematerjal lastele kättesaamatus kohas. Väikeosade tahtmatu allaneelamisega kaasneb lämbumisoht.

Teatud kohtades on nõutud, et poldid tuleb pingutada kindla pöördemomendiga. Pöördemomendid on antud njuutonmeetrites (nt 2 Nm). Kui mõni polt on pingutatud liiga madala pöördemomendiga, võib kinnitus logiseda ja olla ohtlik. Liigne pöördemom-ent võib polte kahjustada ja poldid võivad puruneda.

## Tarnekomplekt

- Raam koos ratastega
- Juhtraud

## Garantiitingimused

PUKY GmbH & Co. (KG, Fortunastrasse 11, 42489 Wuelfrath, Saksamaa) annab era-sikuteist lõppkasutajatele kõigile PUKY raamidele, juhtraudadele ja kahvlitele alates sõiduvahendi ostukuupäevast 10-aastase tootjagarantii nende purunemis- ja defor-matsioonikahjustustele osas, mis on tingitud sõiduvahendi tootmise/töötlemise käi-gus tekkinud või materjalist tingitud vigadest. Garantii ei hõlma seega lõpptarbijad, kes kasutavad tooteid seoses oma kutsetegevusega, näiteks lasteaiaid.

Garantii kehtib kõigi maailmas kõikidele PUKY sõiduvahenditele. Garantii piirdub selgesõnaliselt tasuta remondiga või samaväärse raami, kahvli või juhtrauda tasuta kohaletoimetamisega. Eelnimetatud osade paigaldamine ja eemaldamine ei kuulu garantii alla. PUKY otsustab, kas teostatakse remont või samaväärne asendamine. PUKY jätab endale õiguse vahetada või asendada originaalkomponentide värviku-ndust. Eelnimetatud teenus ei pikenda ega uuenda garantiid. PUKY omandusse jäävad kõik asendatud või vahetatud osad.

Garantii on üleantav, st seotud tootega, mitte isikuga. Garantii esmakoordseks ak-tiveerimiseks peab eralõppkasutaja registreeruma PUKY veebilehel ([www.puky.de](http://www.puky.de)) 4 nädala jooksul peale PUKY sõiduvahendi ostmist. Pärast registreerimist saab eralõppkasutaja e-posti teel garantiinumbril. Kui PUKY sõiduvahend müüakse edasi, peab järgmine eralõppkasutaja end PUKY veebilehel ([www.puky.de](http://www.puky.de)) uuesti regis-treerima, kasutades ülaltoodud garantiinumbril või ostuõnendi originaali, et garantiil allesjäänud tähtjaks aktiveerida.

Eraisikust lõppkasutaja peab garantiiaja jooksul teatama oma garantiinõuetest PUKY spetsialiseeritud edasimüüjale (vt ostuõnne), esitades ostutseki koopia või PUKY saadetud garantiinumbril. Juhul, kui eraisikust lõppkasutajal ei ole võimalik seda teha (nt kolimise, ettevõtte sulgemise vms tõttu), võib ta esitada oma nõude-d ka otse PUKY-le (PUKY GmbH & Co.KG, Fortunastrasse 11, 42489 Wuelfrath, Saksamaa). PUKY-le garantiinõude esitamisel tekkivad toodete saatukulud kannab eralõppkasutaja. See ei kehti juhu, kui eraisikust lõppkasutajal on õigus esitada ka seadusest tulenevaid garantiinõudeid, mille alusel tooted PUKY-le saadetakse.

Garantii alla ei kuulu tavapärasest kulumisest tulenevad kahjud. Garantii ei hõlma ka mittesihpärastest või valest kasutamisest põhjustatud kahjustusi, nt hooletus (ebapiisav hoolus), kukkumised, ülekoormus, raami või kahvli muudatused või lisakomponentide paigaldamine ja ümberhitamine. Garantii ei hõlma otseste või kaudsete kahjude hüvitamist.

See garantii ei mõjuta klienti seadusjärgseid õigusi. Garantii kehtib lisaks seadusest tulenevatele nõuetele defektideta kauba tarnimise kohta müüjale ja ei piira seadu-sest tulenevaid nõudeid. Nende seaduslike õiguste tagamine on klientide tasuta.

Alates 1. septembrist 2016 (ostukuupäev) annab PUKY kõigi sõidukite raamidele, kahvlitele ja juhtraudale 10-aastase garantii. Garantii on üleantav ning töötlemis- ja materjalidefektide korral võivad seda nõuda ka teised või kolmandad ostjad. Garantii esmakoordseks aktiveerimiseks peab ostja end registreerima (veebis) 4 nädala jook-sul pärast sõiduki ostmist. Lisateabe saamiseks vt: [www.puky.de](http://www.puky.de)



**JETZT REGISTRIEREN!  
REGISTER NOW!**  
Garantieregistrierung/  
warranty registration:  
[garantie.puky.de](http://garantie.puky.de)



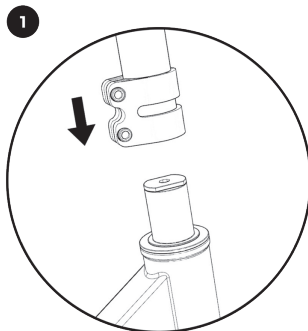
Keine Beschränkung auf Erstkäufer/  
not limited to first-time buyers

\*auf Rahmen, Lenker und Gabel/On frames, handlebars and forks

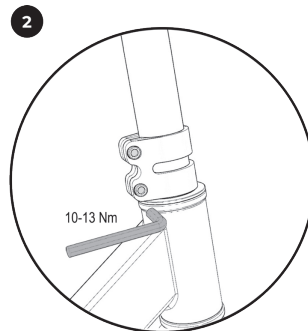
# KOKKUPANEKU JUHEND TRIKITÕUKERATAS

Trikitõukeratta kokkupanemiseks  
läheb vaja järgmisi tööriistu

- Sisekuuskantvõti 5 mm



Lükake juhtraud täielikult kahvila.



Pingutage kruvid.



**NOTIZEN/NOTES/AANTEKENINGEN/NOTES/NOTER/NOTA/UWAGA/  
POZNÁMKY/NOTAS/ЗАМЕТКИ/MUISTIINPANOT/ANTECKNINGAR/  
MÄRKUSED**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**NOTIZEN/NOTES/AANTEKENINGEN/NOTES/NOTER/NOTA/UWAGA/  
POZNÁMKY/NOTAS/ЗАМЕТКИ/MUISTIINPANOT/ANTECKNINGAR/  
MÄRKUSED**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# TYPENSCHILD/IDENTIFICATION PLATE/IDENTIFICATION PLATE/TYPE-PLAATJE/PLAQUE SIGNALÉTIQUE/TYPESKILT/TARGHETTA/OZNAKOWANIE PRODUKTU/IDENTIFIKAČNÍ ŠTÍTEK/PLACA DE CARACTERÍSTICAS/ФИРМЕННАЯ ТАБЛИЧКА/TUNNISTEKILPI/TYPSKYLT/TUNNUMÄRK

DE

Bitte Ihr Typenschild umseitig ausfüllen!

Das PUKY-Typenschild ist, wie auf den folgenden Zeichnungen beschrieben, an den Fahrzeugen angebracht und für Ersatzteilbestellungen bei Ihrem Fachhändler zu notieren.

GB

Please complete the identification plate on the cycle passport page.

The PUKY identification plate is fitted to the vehicles as shown in the drawings below and must be noted down for ordering replacement parts from your dealer.

NL

Typeplaatje aan de ommezijde a.u.b. invullen!

De voertuig is voorzien van een PUKY kenplaat – zie ook de volgende afbeeldingen-en is bestemd voor het bestellen van reserveonderdelen door uw dealer.

FR

Remplissez votre plaque signalétique au verso S.V.P!

La plaque signalétique PUKY est apposée sur les véhicules à l'endroit indiqué sur les croquis suivants et les indications qu'elle donne devront être fournies à votre distributeur lors des commandes de pièces de rechange.

DK

Udfyld venligst typeskiltet på næste side!

PUKY typeskiltet er, som følgende tegninger viser, anbragt på køretøjet og skal skrives ned ved bestilling af reservedele ved forhandleren.

IT

Per favore, compilare la targhetta sul retro!

Come descritto nelle seguenti immagini, la targhetta PUKY è fissata sui veicoli e va indicata nel caso di ordini di pezzi di ricambio presso il vostro rivenditore.

PL

Proszę zapisać dane z plakietyki w dokumencie produktu.

Oznakowanie produktu PUKY jest przyklejone w miejscu pokazanym na rysunku poniżej i musi być zapisane by ułatwić zamówienie części zamiennych u Twojego sprzedawcy.

CZ

Vyplnite prosim identifikačni štítek.

Identifikační štítek je připevněn na kole, jak je uvedeno na obrázcích níže. Při objednání náhradních dílů musíte uvést informace, jenž jsou uvedeny na tomto štítku.

ES

Placa de características. ¡

Reliene por favor su placa de características al dorso! La placa de características de PUKY está fijada a los vehículos tal como se describe en los siguientes dibujos y debe anotarse para los pedidos de piezas de repuesto a su distribuidor especializado.

RU

Пожалуйста, заполните фирменную табличку, расположенную на другой странице! Расположение фирменной таблички PUKY на транспортном средстве обозначено на чертежах ниже, ее данные необходимо записать для заказа запасных частей в специализированной торговой организации.

FI

Täytä tunnistekilven tiedot pyöräpassisivulle.

PUKY-tunnistekilpi on kiinnitetty kulkuvälineisiin seuraavien piirustusten mukaisesti. Kilven tiedot on kirjattava muistiin, jotta jälleenmyyjältä voi tilata tarvittaessa varaosia.

SE

Vänligen fyll i typskylten på nästa sida.

PUKY-typskylten är placerad på fordonet på det sätt som visas på ritningarna nedan och ska skrivas ned så att du kan beställa reservdelar från din återförsäljare.

EE

Kirjutage tunnumärk jalgratta passilehele.

PUKY tunnumärk paigaldatakse sõidukitele alltoodud joonistel näidatud viisil ja see tuleb edasimüüjalt varuosade tellimiseks üles märkida.



Puky GmbH & Co. KG  
Fortunastr. 11  
D-42489 Wülfrath

S.Nr.:


P. Nr.:



PUKY GmbH & Co. KG · Fortunastraße 11 · D-42489 Wülfrath · info@puky.de · www.puky.de

Ausstattungsänderungen vorbehalten/Subject to alterations/Wijzigingen van model voorbehouden/Article sous réserve de modifications/Der tages forbehold for ændringer i forbindelse med udstyr/Si riserva il diritto di apportare modifiche alla dotazione/Z zastrzeżeniem zmian/ Změny u jednotlivých modelů jsou možné/reservado el derecho de modificaciones de equipamiento/Vозможно изменение оборудования/Oikeus varustuksen muutoksiin pidetään/ Utrustningsändringar förbehållna/Oigus muuta varustust

2023/03